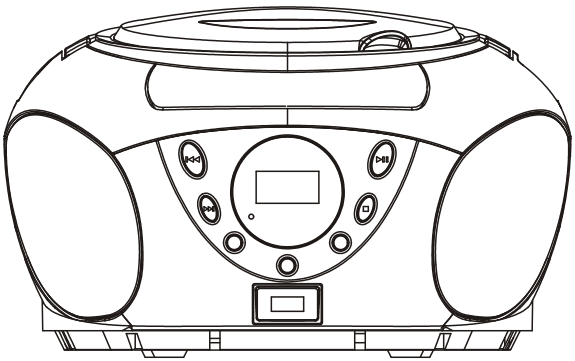
DENVER®

INSTRUCTION MANUAL

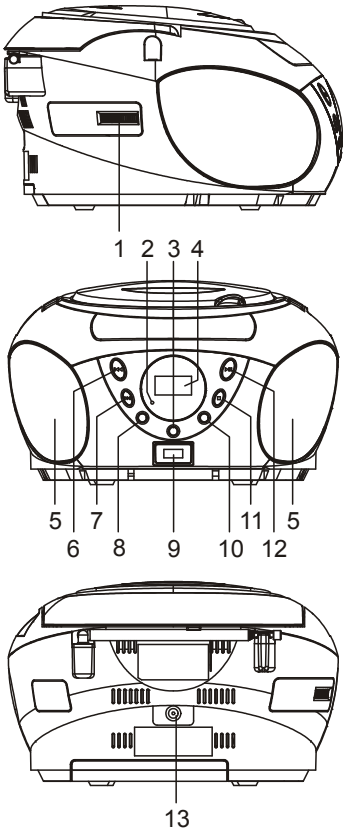
CD/MP3 PLAYER WITH FM RADIO AND USB READER

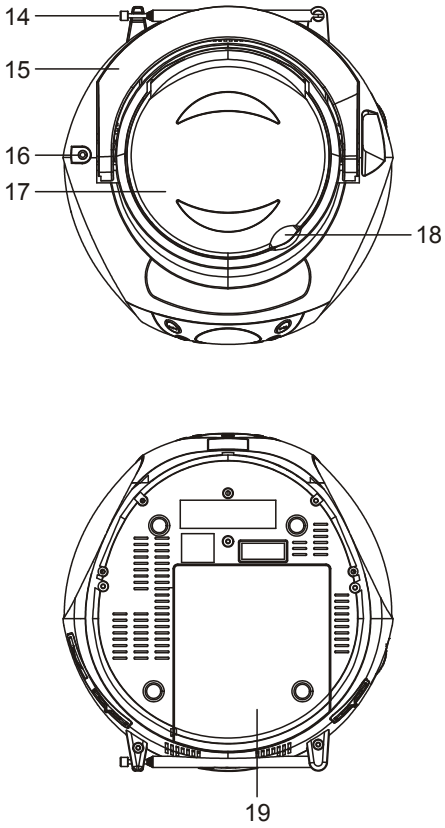
MODEL: TCU-204



Please read and follow these instructions before using your unit.

OVERVIEW OF THE PLAYER





LOCATION OF CONTROLS

1. VOLUME CONTROL
2. STANDBY INDICATOR
3. SOURCE BUTTON
4. LCD DISPLAY
5. SPEAKER
6. SKIP DN/TUN- BUTTON
7. SKIP UP/TUN+ BUTTON
8. MODE/PROG/MEM BUTTON
9. USB PORT
10. POWER BUTTON
11. STOP/CH- BUTTON
12. PLAY/PAUSE/CH+ BUTTON
13. DC IN JACK
14. FM TELESCOPIC ANTENNA
15. FOLDING HANDLE
16. AUX IN JACK
17. CD DOOR
18. CD DOOR OPEN AREA
19. BATTERY COMPARTMENT

POWER SUPPLY

- **BATTERY OPERATION**

  1. Remove the battery compartment cover gently.
  2. Install 8 x 'C' size batteries (UM-2 or equivalent) while observing the correct polarities.
  3. Replace the battery compartment cover.

  NOTE:

  - The AC/DC adapter must be detached from the DC IN jack of the player for battery operation.
  - Leaking batteries may damage the battery cabinet and the player as a whole, so they should be removed from the cabinet when becoming flat or when the player is not to be played on batteries for some time.

- **DC INPUT OPERATION**

  Plug the supplied adapter to the DC IN jack on the unit and to the main power.

NOTE: If not any audio signal inputs to the unit in about one hour, the unit will enter to standby mode automatically (except at FM radio mode).

FM RADIO

TUNING THE FM RADIO

1. The standby indicator will light once connect the main unit to the main power. Press the POWER button to turn the unit on (the standby indicator will be off).
2. Press the SOURCE button repeatedly to switch the unit to the FM radio mode.
3. To launch the auto-searching, press and hold the SKIP DN/TUN- button or SKIP UP/TUN+ button several seconds and then release it.
4. Press the SKIP DN/TUN- button or SKIP UP/TUN+ button to tune the radio stations manually.
5. Adjust the volume level to a comfortable listening level.
6. Press the POWER button to turn off the unit.

NOTE:

- When FM (stereo) station is received, the FM stereo icon will be displayed on the screen.
- The FM TELESCOPIC ANTENNA is directional. When you are receiving an FM broadcast, fully extend the TELESCOPIC ANTENNA and rotate it for the best reception.

STORING YOUR FAVORITE RADIO STATION

1. Tune to your favorite station first; press the MODE/PROG/MEM button for storing the current station until memory cell number flashes on the screen.
2. Use the STOP/CH- button or the PLAY/PAUSE/CH+ button to select the corresponding memory cell among P01-P20 for storing the station.
3. Confirm your selection by pressing the MODE/PROG/MEM button.
4. During radio playback, press the STOP/CH- button or the PLAY/PAUSE/CH+ button repeatedly to recall the preset stations.

HANDLING AND MAINTENANCE OF A DISC

Follow the instructions below to handle and maintain your disc in order that long time and trouble free performance can possibly be obtained:

- Ensure not to caress the rain bow side of the disc; handle the disc by the edge.
- Long time exposure to sunshine, high temperatures and humidity will damage the disc. And keep storage area clean.
- Avoid sticking labels on both sides of a disc. Writing with pointed articles on the disc should be strictly avoided.
- Clean the disc wiping the centre and then working out to the edge with a dry & soft cloth or a disc brush. Avoid any cleansing lotion or chemical eradicator.
- Store them in their cases when they are not to be used.

HANDLE DISC ONLY AS SHOWN

CLEAN FROM CENTER TO EDGE

DO NOT STORE NEAR HEAT

LOAD A DISC

1. Open the CD door by the Door open area.
2. Load a disc on the disc tray with the label side facing up.
3. Close the CD door.

PLAY A DISC (CD/MP3)

1. Press the POWER button to turn the unit on (the standby indicator will be off).
2. Press the SOURCE button repeatedly to switch to CD mode.
3. Follow the steps above to load a disc.
4. The player begins reading disc immediately.
5. When the disc is successfully read, the total number of the tracks shows in the LCD and playback follows with the first track.
6. Press the PLAY/PAUSE/CH+ button once to halt music playback, press the button again resume the normal playback; press the STOP/CH- button to cease music playback.

EXTERNAL MEMORY MEDIA OPERATION (USB)

1. Press the POWER button to turn the unit on (the standby indicator will be off).
2. Insert an USB to the USB port.
3. Press the SOURCE button repeatedly to switch to USB mode.
4. When the inserted USB is detected and read, the first track will be played automatically.
5. Press the PLAY/PAUSE/CH+ button to pause or resume the playback.
6. Press the STOP/CH- button to cease the playback.

SKIP TRACKS AND SEARCH FOR A SPECIFIC POINT TO PLAY (CD/MP3/USB)

1. Press once the SKIP UP/TUN+ button in music play to skip to the next track; press once the SKIP DN/TUN- button in music play to go back to beginning of the current track, press the button twice continuously to skip to the previous track.
2. Press and hold the SKIP UP/TUN+ button or the SKIP DN/TUN- button in music play to search at quick rate for a specific point to play.

REPEAT PLAYBACK (CD/MP3/USB)

During playback, press the MODE/PROG/MEM button to repeat play a single track; press the button twice to repeat play all tracks; press the button three times to enter the introduction play mode; press the button four times to enter the random play mode; press the button five times to exit.

PROGRAMMED PLAY (CD/MP3 DISC/USB)

1. At stop mode, press the MODE/PROG/MEM button once, the program's icon shows with a program sequence indication "P01" first, then a track number flickers on the LCD with the program's icon;
2. Select the first track to be programmed using the SKP UP/TUN+ button or the SKIP DN/TUN- button, and then press the MODE/PROG/MEM button again to store and advance to the next programming step (If there are several folders on the MP3 disc or USB, it is necessary to program folders first and then the tracks. The method of the folders programming is the same as the tracks programming.).
3. Repeat the above steps to program more tracks. A maximum of 20 tracks for CD and 99 tracks for MP3/USB can be programmed in memory in a preferred order. If the memory is full, the screen will show "FUL" for indicating.
4. Press the PLAY/PAUSE/CH+ button to begin programmed play in the preferred order after you are done with programming. The player stops automatically after all programmed tracks are played.
5. You may press the STOP/CH- button to terminate programmed playback. In program stop mode, press the PLAY/PAUSE/CH+ button to begin the programmed playback with the programming order identical with the previous one done; press the STOP/CH- button again to clear the programming.

AUX IN

1. Connect the Aux in jack on the unit to an audio source, for example, MP3 player with an audio cable.
2. Power on the unit following the corresponding instructions.
3. Press the SOURCE button repeatedly to switch to AUX mode.
4. Use the native controls on the connected audio device to begin playing music through the connected unit.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- When the AC/DC adapter is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable. To be completely disconnected the power input, the AC/DC adapter shall be disconnected from the mains completely.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Minimum distances 2.0cm around the apparatus for sufficient ventilation. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The use of apparatus is in tropical and/or moderate climates.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- The marking plate is located at the back of the apparatus.

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Electric and electronic equipment contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

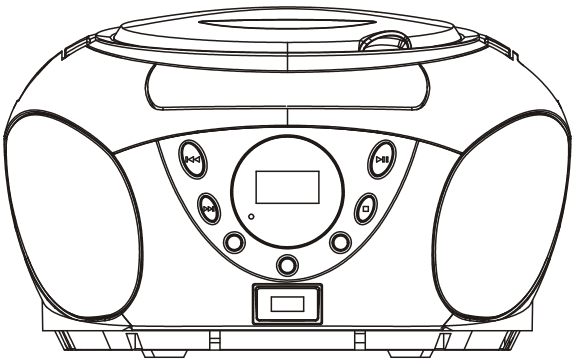
Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22, DK-8250 EGAA, DENMARK
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

BETJENINGSVEJLEDNING

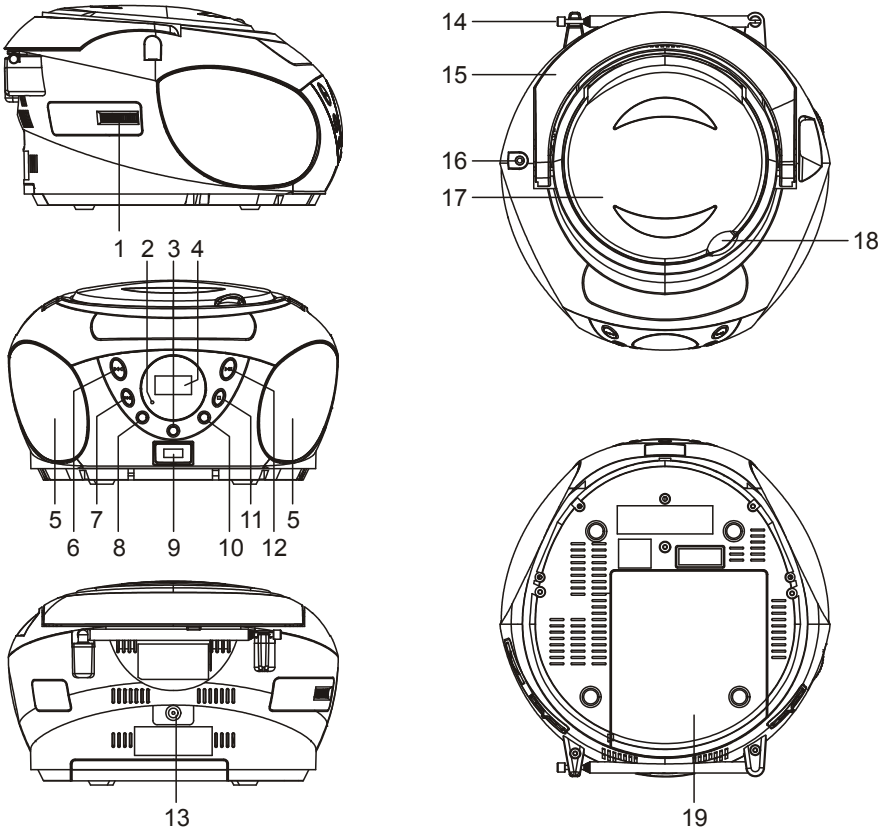
CD/MP3-AFSPILLER MED FM RADIO OG USB-LÆSER

MODEL: TCU-204



Læs denne vejledning, inden du tager afspilleren i brug. Følg vejledningen.

OVERSIGT OVER AFSPILLEREN



KNAPPER OG KONTROLLER

1. VOLUMENKNAP
2. STANDBY INDIKATOR
3. Knappen SOURCE (signalkilde)
4. LCD DISPLAY
5. HØJTTALER
6. Knappen SKIP DN/TUN- (spring tilbage/ tuning-)
7. Knappen SKIP UP/TUN+ (spring frem/ tuning+)
8. Knappen MODE/PROG/MEM (funk./ prog./ hukommelse)
9. USB-TERMINAL
10. Knappen POWER (tænd/ sluk)
11. Knappen STOP/CH- (stop/ kanal-)
12. Knappen PLAY/PAUSE/CH+ (afspil/ pause/ kanal+)
13. DC IN-TERMINAL
14. FM TELESKOPANTENNE
15. BÆREHÅNDTAG
16. AUX IN-TERMINAL
17. LÅG OVER CD-RUM
18. UDLØSER TIL CD-LÅG
19. BATTERIRUM

STRØMFORSYNING

- **BATTERIDRIFT**
  1. Fjern forsigtigt dækslet til batterirummet.
  2. Læg 8 batterier str. 'C' (UM-2 eller tilsvarende) i afspilleren i overensstemmelse med markeringerne for polaritet.
  3. Sæt dækslet på batterirummet igen.

  BEMÆRK:
  - AC/DC adapteren må ikke være tilsluttet terminalen DC IN, når afspilleren skal køre på batterier.
  - Lækkende batterier kan beskadige batterirummet og afspilleren generelt, så du bør fjerne brugte batterier fra afspilleren samt tage batterierne ud, hvis du ikke skal bruge afspilleren i længere tid.

- **LYSNET VIA DC-ADAPTER**

  Forbind den medfølgende adapter til terminalen DC IN på afspilleren og sæt stikket i stikkontakten.

BEMÆRK: Hvis afspilleren ikke registrerer noget audio indgangssignal i ca. 1 time, skifter den automatisk til standby (gælder dog ikke afspilning af FM radio).

FM RADIO

NÅR DU VIL LYTTE TIL FM RADIO

1. Standby indikatoren lyser op, når afspilleren forbindes til lysnettet. Tryk på knappen POWER for at tænde afspilleren (standby indikatoren slukker).
2. Tryk gentagne gange på knappen SOURCE for at skifte til signalkilde FM radio.
3. Hvis du vil bruge den automatiske kanalsøgning, skal du trykke på knappen SKIP DN/TUN- eller knappen SKIP UP/TUN+ og holde den inde i nogle sekunder, før du slipper knappen igen.
4. Tryk gentagne gange på knappen SKIP DN/TUN- eller knappen SKIP UP/TUN+, hvis du vil stille ind på en radiostation manuelt.
5. Indstil lydstyrken til et niveau, der er behageligt at lytte til.
6. Tryk på knappen POWER, når du vil slukke afspilleren.

BEMÆRK:

- Når en FM (stereo) station modtages, vises FM stereo ikonet på displayet.
- FM TELESKOPANTENNEN er retningsorienteret. Når du vil høre en FM-udsendelse, skal du strække TELESKOPANTENNEN helt ud og dreje den, til du opnår den bedst mulige modtagelse.

SÅDAN LAGRER DU DINE YNDLINGSSTATIONER SOM FASTE STATIONER

1. Stil først ind på den station, du vil gemme, og tryk så på knappen MODE/PROG/MEM for at lagre den aktuelle station. Vent til nummeret for en fast station blinker på displayet.
2. Tryk på knappen STOP/CH- eller knappen PLAY/PAUSE/CH+ for at vælge den faste programplads fra P01-P20, hvor du vil gemme stationen.
3. Bekræft dit valg ved at trykke på knappen MODE/PROG/MEM.
4. Under afspilning af radio kan du trykke gentagne gange på knappen STOP/CH- eller knappen PLAY/PAUSE/CH+ for at bladre gennem de faste stationer.

HÅNDTERING OG VEDLIGEHOLDELSE AF CD'ER

Følg instruktionerne herunder vedrørende håndtering og vedligeholdelse af dine cd'er, så kan de holde længe, og afspilleren fungere problemfrit i lang tid:

- Sørg for aldrig at berøre diskens dataside, hold altid disken i kanten og/eller midterhullet.
- Hvis du udsætter diske for direkte sollys, høje temperaturer eller høj luftfugtighed i længere tid ad gangen, vil det beskadige dem. Opbevar dine cd'er på et rent sted.
- Klæb aldrig labels på nogen af siderne på en cd. Du bør også ubetinget undgå at skrive på cd'er med en spids pen eller blyant.
- Rengør cd'er ved at tørre fra midten og ud mod kanten med en blød, tør klud eller en cd-børste. Du bør aldrig anvende rensemidler eller kemikalier på cd'er.
- Opbevar cd'er i deres kassetter, når de ikke er i brug.

HANDLE DISC ONLY AS SHOWN

CLEAN FROM CENTER TO EDGE

DO NOT STORE NEAR HEAT

SÅDAN LÆGGER DU EN DISK I AFSPILLEREN

1. Åben låget til CD-rummet ved at trykke på udløser-området.
2. Læg en cd i afspilleren med labelsiden opad.
3. Luk låget til CD-rummet.

SÅDAN AFSPILLER DU EN DISK (CD/MP3)

1. Tryk på knappen POWER for at tænde afspilleren (standby indikatoren slukker).
2. Tryk gentagne gange på knappen SOURCE for at skifte til signalkilde CD.
3. Læg en cd i afspilleren som beskrevet i afsnittet herover.
4. Afspilleren begynder automatisk at læse disken.
5. Når afspilleren har læst disken, vises det samlede antal skæringer på displayet, og afspilning af første skæring på disken starter.
6. Tryk én gang på knappen PLAY/PAUSE/CH+, hvis du vil pause afspilningen, tryk igen for at genoptage normal afspilning, tryk på knappen STOP/CH-, når du vil afbryde afspilningen helt.

AFSPILNING AF MUSIK FRA EKSTERN SIGNALKILDE (USB)

1. Tryk på knappen POWER for at tænde afspilleren (standby indikatoren slukker).
2. Forbind en USB-enhed til USB-terminalen.
3. Tryk gentagne gange på knappen SOURCE for at skifte til signalkilde USB.
4. Når afspilleren har registreret og læst USB-enheden, begynder afspilning af første skæring på USB-enheden automatisk.
5. Tryk på knappen PLAY/PAUSE/CH+, hvis du vil pause afspilningen eller starte igen efter pause.
6. Tryk på knappen STOP/CH-, når du vil afbryde afspilningen.

SÅDAN SPRINGER DU OVER SKÆRINGER ELLER SØGER EFTER ET BESTEMT PUNKT I INDHOLDET (CD/MP3/USB)

1. Tryk én gang på knappen SKIP UP/TUN+ under afspilning for at springe til næste skæring; tryk én gang på knappen SKIP DN/TUN- under afspilning for at springe tilbage til begyndelsen af den aktuelle skæring, tryk to gange på knappen, hvis du vil springe til begyndelsen af den foregående skæring.
2. Tryk og hold knappen SKIP UP/TUN+ eller knappen SKIP DN/TUN-, hvis du vil søge hurtigt frem eller tilbage i indholdet for at søge efter et bestemt punkt, du vil afspille.

SÅDAN AKTIVERER DU GENTAGEFUNKTIONEN (CD/MP3/USB)

Tryk én gang på knappen MODE/PROG/MEM under afspilning, hvis du vil gentage en enkelt skæring; tryk på knappen to gange, hvis du vil gentage alle skæringer; tryk på knappen tre gange, hvis du vil aktivere intro-afspilning, tryk på knappen fire gange, hvis du vil aktivere afspilning i vilkårlig rækkefølge; tryk på knappen for femte gang for at afslutte.

AFSPILNING AF PROGRAM (CD/MP3 DISC/USB)

1. Tryk én gang på knappen MODE/PROG/MEM i stop-modus, hvorefter ikonet for program vises på displayet sammen med programsekvensen, startende med "P01". Herefter blinker et skæringsnummer på LCD-displayet sammen med programikonet;
2. Vælg den første skæring, du vil føje til programmet, ved hjælp af knappen SKP UP/TUN+ eller knappen SKIP DN/TUN- og tryk dernæst på knappen MODE/PROG/MEM igen for at gemme skæringen i afspillerens hukommelse og gå videre til programmering af næste skæring (Hvis du har en MP3-disk eller USB-enhed med mapper i flere niveauer, skal du først indprogrammere mappen og dernæst skæringen. Du vælger mappe på samme måde som du vælger skæring).
3. Gentag ovenstående for hver skæring, du vil føje til programmet. Dit program kan bestå af op til 20 skæringer fra en CD eller 99 skæringer fra en MP3/USB i en rækkefølge, du selv vælger. Hvis hukommelsen er fuld, viser displayet meddelelsen “FUL” som angivelse heraf.
4. Tryk på knappen PLAY/PAUSE/CH+ for at begynde afspilning af programmet i den fastlagte rækkefølge, når du er færdig med at oprette programmet. Afspilleren standser automatisk, når hele programmet er spillet igennem én gang.
5. Du kan trykke på knappen STOP/CH-, hvis du vil afbryde afspilningen af programmet før tiden. Når afspilning af programmet er afbrudt, kan du trykke på knappen PLAY/PAUSE/CH+, hvis du vil fortsætte afspilning af det program, der allerede er oprettet. Tryk i stedet på knappen STOP/CH- igen, hvis du vil slette programmet fra afspillerens hukommelse.

AUX IN

1. Tilslut en ekstern signalkilde, f.eks. en MP3-afspiller, til afspillerens Aux in-terminal ved hjælp af et audio-kabel.
2. Tænd den eksterne signalkilde på sædvanlig vis.
3. Tryk gentagne gange på knappen SOURCE for at skifte til signalkilde AUX.
4. Betjen den eksterne signalkilde på sædvanlig vis for at starte afspilningen, hvorefter lyden afspilles gennem denne afspillers højttaler.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

- Afspilleren må ikke udsættes for dryp eller stænk. Undlad at placere væskefyldte beholdere, som f.eks. vaser, ovenpå apparatet.
- Når AC/DC adapteren fungerer som afbryder, skal der til enhver tid være nem adgang til den stikkontakt, adapteren er tilsluttet. Hvis du vil slukke helt for afspilleren, skal du tage stikket til adapteren ud af stikkontakten.
- Undlad at placere åben ild i form af f.eks. tændte stearinlys ovenpå apparatet.
- Der skal altid være mindst 2 cm frirum rundt om afspilleren, således at den nødvendige ventilation kan finde sted. Luftcirkulationen må ikke hindres ved, at ventilationsåbningerne tildækkes med genstande som f.eks. aviser, duge, gardiner eller lignende.
- Afspilleren er designet med henblik på anvendelse i en tropisk og/eller tempereret klimazone.
- Tænk på miljøet, når du bortskaffer brugte batterier.
- FORSIGTIG: Eksplosionsfare, hvis du anvender forkert type batterier. Erstat altid batterierne med andre af samme eller tilsvarende type.
- Batterier må ikke udsættes for stærk varme som f.eks. direkte sollys, ild eller lignende.
- Mærkepladen findes på bagsiden af apparatet.

ALLE RETTIGHEDER FORBEHOLDES, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

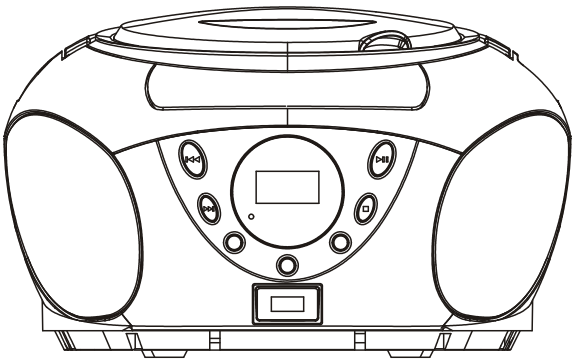
Importør:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22, DK-8250 EGAA, DANMARK
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

BRUKSANVISNING

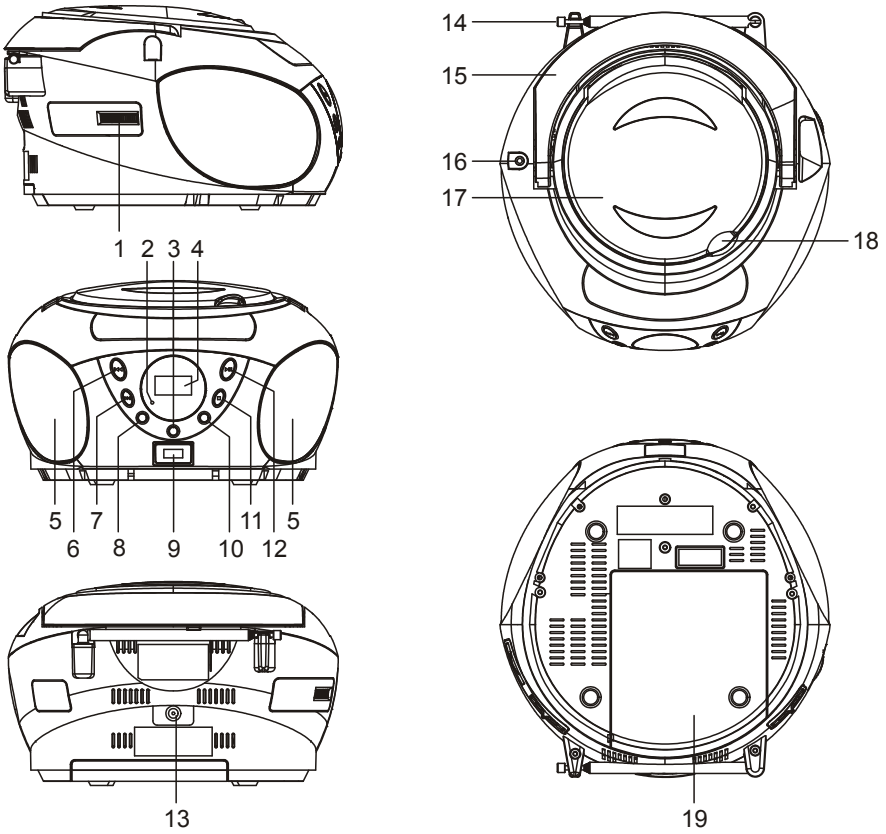
CD/MP3-SPELARE MED FM RADIO OCH USB-LÄSARE

MODELL: TCU-204



Läs och följ bruksanvisningens instruktioner innan du använder din apparat.

ÖVERSIKT AV SPELAREN



KONTROLLERNAS PLACERING

1. VOLYMKONTROLL
2. STANDBY-INDIKATOR
3. KÄLLA-KNAPP
4. LCD-DISPLAY
5. HÖGTALARE
6. HOPPA NED/TUN- KNAPP
7. HOPPA UPP/TUN+ KNAPP
8. LÄGE/PROG/MIN-KNAPP
9. USB-PORT
10. STRÖMBRYTARE
11. STOP/KAN- KNAPP
12. SPELA UPP/PAUSA/KAN+ KNAPP
13. UTTAG LIKSTRÖM (DC)
14. FM-TELESKOPANTENN
15. IHOPFÄLLBART HANDTAG
16. AUX IN KONTAKT
17. CD-LUCKA
18. CD-LUCKA ÖPPNINGSOMRÅDE
19. BATTERIFACK

STRÖMTILLFÖRSEL

❑ **BATTERIDRIFT**

1. Ta försiktigt bort batteriluckan.
2. Installera 8 x "C" batterier (UM-2 eller motsvarande) samtidigt som du ser till att polerna är rättvända.
3. Sätt tillbaka batteriluckan.

OBS:

- AC/DC-adaptern måste tas bort från DC IN-uttaget på spelaren innan batteridrift.
- Läckande batterier kan skada batterilådan och spelaren som helhet, så de bör tas bort från lådan när den blir plan eller när spelaren inte ska spelas med batterier under en tid.

❑ **DC INGÅNGSFUNKTION**

Anslut den medföljande adaptern till DC IN-uttaget på enheten och till elnätet.

OBS: Om det inte kommer några ljudinsignaler till enheten inom ca en timme, går enheten automatiskt till standbyläge (utom i FM-radioläge).

FM-RADIO

STÄLLA IN FM-RADION

1. Standby-indikatorn tänds när du ansluter huvudenheten till huvudströmmen. Tryck på STRÖMBRYTAREN för att slå på apparaten (standby-indikatorn kommer att vara avstängd).
2. Tryck på KÄLLA-knappen upprepade gånger för att växla enheten till FM-radioläget.
3. För att starta den automatiska sökningen, trycker du och håller ner HOPPA NED/TUN- knappen eller HOPPA UPP/TUN+ knappen flera sekunder och släpper den sedan.
4. Tryck på HOPPA NED/TUN- knappen eller HOPPA UPP/TUN+ knappen för att ställa in radiokanalerna manuellt.
5. Justera volymen till en behaglig nivå.
6. Tryck på STRÖMBRYTAREN för att slå av enheten.

OBS:

- När FM (stereo)-stationen tas emot, kommer FM stereo-ikonen att visas på skärmen.
- FM-TELESKOPANTENNEN är riktad. När du tar emot en FM-sändning, drar du ut TELESKOPANTENNEN och vrider den för bästa mottagning.

LAGRA DIN FAVORITRADIOSTATION

1. Ställ först in din favoritstation, tryck på LÄGE/PROG/MIN-knappen för att lagra den aktuella stationen tills minnescellnumret blinkar på skärmen.
2. Använd STOPP/KAN- knappen eller SPELA UPP/PAUSA/KAN+ knappen för att välja motsvarande minnescell bland P01-P20 för att lagra stationen.
3. Bekräfta ditt val genom att trycka på LÄGE/PROG/MIN-knappen.
4. Under radiouppspelning, trycker du på STOPP/KAN- knappen eller SPELA UPP/PAUSA/KAN+ knappen upprepade gånger för att komma ihåg de förinställda stationerna.

HANTERING OCH UNDERHÅLL AV EN SKIVA

Följ instruktionerna nedan för att hantera och underhålla din skiva så att du kan erhålla så lång och problemfri prestanda som möjligt:

- Se till att inte röra den regnbågsfärgade sidan, håll i skivans kanter.
- Om den utsätts för solsken under lång tid, kommer de höga temperaturerna och fukten att skada skivan. Och håll förvaringsutrymmet rent.
- Undvik att klistra etiketter på båda sidor av en skiva. Att skriva med spetsiga föremål på skivan bör absolut undvikas.
- Rengör skivan genom att torka den i mitten och sedan arbeta utåt kanten med en torr och mjuk trasa eller en skivborste. Undvik rengöringslotion eller kemiska produkter.
- Förvara dem i deras fodral när de inte används.

HANTERA SKIVAN ENDAST SÅ SOM VISAS

RENGÖR FRÅN MITTEN OCH UTÅT KANTEN

FÖRVARA INTE NÄRA VÄRME

LADDA EN SKIVA

1. Öppna CD-luckan via lucköppningsområdet.
2. Sätt in en skiva i facket med etiketten vänd uppåt.
3. Stäng CD-luckan.

SPELA UPP EN SKIVA (CD/MP3)

1. Tryck på STRÖMBRYTAREN för att slå på apparaten (standby-indikatorn kommer att vara avstängd).
2. Tryck på KÄLLA-knappen upprepade gånger för att växla till CD-läge.
3. Följ stegen ovan för att ladda en skiva.
4. Spelaren börjar omedelbart att läsa skivan.
5. När skivan framgångsrikt läses, visas det totala antalet spår på LCDn och en uppspelning följer av det första spåret.
6. Tryck på PLAY/PAUSA/KAN+ knappen en gång för att stoppa uppspelningen av musik, tryck på knappen igen för att återuppta normal uppspelning, tryck på STOPP/KAN- knappen för att upphöra med musikuppspelningen.

EXTERN MINNESMEDIA-FUNKTION (USB)

1. Tryck på STRÖMBRYTAREN för att slå på apparaten (standby-indikatorn kommer att vara avstängd).
2. Sätt in en USB i USB-porten.
3. Tryck på KÄLLA-knappen upprepade gånger för att växla till USB-läge.
4. När den anslutna USBn upptäcks och läses, kommer det första spåret att automatiskt spelas upp.
5. Tryck på SPELA UPP/PAUSA/KAN+ KNAPPEN för att återuppta uppspelningen.
6. Tryck på STOPP/KAN- knappen för att upphöra med uppspelningen.

HOPPA ÖVER SPÅR OCH SÖK EFTER ETT SPECIFIKT STÄLLE ATT SPELA UPP (CD/MP3/USB)

1. Tryck en gång på HOPPA UPP/TUN+ knappen under musikuppspelningen för att hoppa till nästa spår, tryck en gång på HOPPA NED/TUN- knappen under musikuppspelningen för att gå tillbaka till början av det aktuella spåret, tryck på knappen två gånger kontinuerligt för att hoppa till föregående spår.
2. Tryck och håll ned HOPPA UPP/TUN+ knappen eller HOPPA NED/TUN- knappen under musikuppspelning för att söka med snabb hastighet för en specifik punkt att spelas upp.

UPPREPA UPPSPELNING (CD/MP3/USB)
Under uppspelning, trycker du på LÄGE/PROG/MIN-knappen för att upprepa ett enda spår, tryck på knappen två gånger för att upprepa alla spår, tryck på knappen tre gånger för att aktivera introduktionsuppspelningsläget, tryck på knappen fyra gånger för att öppna slumpmässigt uppspelningsläge, tryck på knappen fem gånger för att avsluta.

PROGRAMMERAD UPPSPELNING (CD/MP3-SKIVA/USB)
1. Vid stoppläget, trycker du på LÄGE/PROG/MIN-knappen en gång, programmets ikon visas med en programsekvensindikation "P01" först, sedan flimrar ett spårnummer på skärmen med programmets ikon;
2. Välj det första spåret som ska programmeras med HOPPA UPP/TUN+ knappen eller HOPPA NED/TUN- knappen, och sedan på LÄGE/PROG/MIN-knappen igen för att spara och gå vidare till nästa programmeringssteg (om det finns flera mappar på MP3-skivan eller USB, är det nödvändigt att först programmera mapparna och sedan spåren. Metoden för mapprogrammering är samma som spårprogrammering).
3. Upprepa ovanstående steg för att programmera fler spår. Maximalt 20 spår för CD och 99 spår för MP3/USB kan programmeras i minnet i önskad ordning. Om minnet är fullt, kommer skärmen att visa "FULL" för att indikera detta.
4. Tryck på SPELA UPP/PAUSA/KAN+ knappen för att börja programmerad uppspelning i önskad ordning när du är klar med programmeringen. Spelaren stängs av automatiskt efter att alla programmerade spår har spelats upp.
5. Du kan trycka på STOPP/KAN- knappen för att avbryta programmerad uppspelning. I programmets stoppläge, trycker du på SPELA UPP/PAUSA/KAN+ knappen för att påbörja den programmerade uppspelningen med programplaneringen som är identisk med den som tidigare gjorts, tryck på STOPP/KAN- knappen igen för att radera programmeringen.

AUX IN
1. Anslut AUX IN-uttaget på enheten till en ljudkälla, till exempel MP3-spelare med en ljudkabel.
2. Slå på enheten och följ anvisningarna.
3. Tryck på KÄLLA-knappen upprepade gånger för att växla till AUX-läge.
4. Använd de ursprungliga kontrollerna på den anslutna ljudenheten för att börja spela musik genom den anslutna enheten.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR
- Denna apparat ska inte utsättas för dropp eller stänk och inga föremål fyllda med vätska, som vasar, ska inte placeras på apparaten.
- När AC/DC adapter används som avstängningsenhet, ska denna alltid vara lätt åtkomlig och brukbar. För att vara helt urkopplad ska AC/DC adaptern vara helt uttagen från vägguttaget.
- Inga öppna lågor, t.ex. tända stearinljus, får placeras på apparaten.
- Minsta avstånd runt apparaten för tillräcklig ventilation är 2,0 m. Ventilationen ska inte hindras genom att täcka ventilationsöppningar med objekt som tidningar, bordsdukar, gardiner osv.
- Användning av apparaten i tropiskt och/eller moderat klimat.
- Uppmärksamhet ska riktas på de miljömässiga aspekterna när batteri ska kastas.
- FÖRSIKTIGHET: Vid felaktigt batteribyte föreligger risk för explosion. Ersätt batteriet med ett batteri av samma eller liknande typ.
- Batteri ska inte exponeras för onormal värme som solsken, eld eller liknande.
- Märkesskylten är placerad på apparatens baksida.

MED ENSAMRÄTT, UPPHOVSRÄTT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Elektriska och elektroniska apparater innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga för din hälsa och miljön, om avfallsmaterialet (förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning är markerade med kryssade avfallssymbol, enligt bilden nedan. Denna symbol indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning inte ska bortskaffas med hushållsavfall, utan ska bortskaffas separat.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt på återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

Fyll i spelarens modellnummer för framtida bruk på tom plats

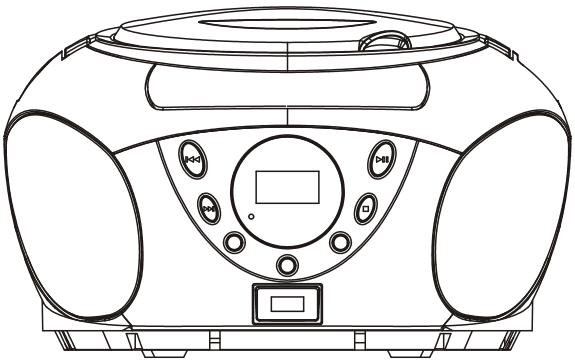
Importör:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22, DK-8250 EGAA, DENMARK
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

KÄYTTÖOHJE

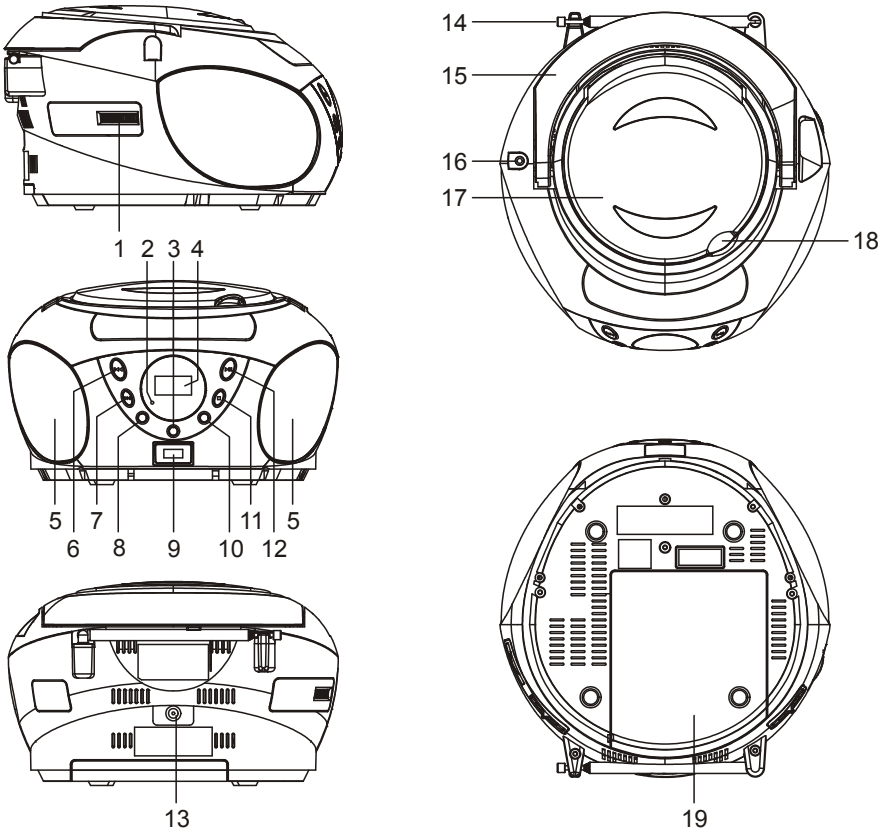
CD/MP3-SOITIN FM-RADIOLLA JA USB-LUKIJALLA

MALLI: TCU-204



Lue nämä ohjeet ja noudata niitä ennen kuin käytät laitetta.

SOITTIMEN YLEISKATSAUS



SÄÄTIMIEN SIJAINTI

1. ÄÄNENVOIMAKKUUS
2. VALMIUSTILAN MERKKIVALO
3. LÄHDEPAINIKE
4. LCD-NÄYTTÖ
5. KAIUTIN
6. OHITA TAAKSEPÄIN/VIRITÄ- PAINIKE
7. OHITA ETEENPÄIN/VIRITÄ+ PAINIKE
8. TILA/OHJELMA/MUISTI PAINIKE
9. USB-PORTTI
10. VIRTAPAINIKE
11. PYSÄYTYS/KANAVA- PAINIKE
12. TOISTO/TAUKO/KANAVA+ PAINIKE
13. VIRTALIITÄNTÄ
14. FM-TELESKOOPPIANTENNI
15. TAITTUVA KAHVA
16. AUX IN-LIITÄNTÄ
17. CD-LUUKKU
18. CD-LUUKKU AUKI ALUE
19. PARISTOLOKERO

VIRTALÄHDE

❑ **TOIMINTA PARISTOILLA**

1. Irrota paristolokeron kansi varovasti.
2. Asenna 8 'C' kokoista paristoa (UM-2 tai vastaava) noudattaen oikeaa napaisuutta.
3. Aseta paristokotelon kansi takaisin.

HUOMAA:

- AC/DC-verkkolaite on irrotettava soittimen virtaliitännästä paristokäytön ajaksi.
- Vuotavat paristot voivat vahingoittaa paristolokeroa tai koko soitinta, joten ne tulee poistaa lokerosta kun ne tyhjenevät tai jos soitinta ei käytetä paristoilla pitkään aikaan.

❑ **TOIMINTA VERKKOVIRRALLA**

Kytke toimitettu verkkolaite laitteen virtaliitäntään ja seinäpistorasiaan.

HUOMAA: Jos mitään äänisignaaleja ei tule laitteeseen noin tuntiin, laite siirtyy valmiustilaan automaattisesti (paitsi FM-radiotilassa).

FM RADIO

FM-RADION VIRITTÄMINEN

1. Valmiustilan merkkivalo syttyy, kun laite on yhdistetty verkkovirtaan. Kytke laite päälle painamalla VIRTA-painiketta (valmiustilan merkkivalo sammuu).
2. Kytke laite FM-radiotilaan painamalla LÄHDE-painiketta toistuvasti.
3. Käynnistä automaattinen haku painamalla OHITA TAAKSEPÄIN/VIRITÄ- painiketta tai OHITA ETEENPÄIN/VIRITÄ+ painiketta useita sekunteja ja vapauta se sitten.
4. Viritä radioasemia manuaalisesti painamalla OHITA TAAKSEPÄIN/VIRITÄ- painiketta tai OHITA ETEENPÄIN/VIRITÄ+ painiketta.
5. Säädä äänenvoimakkuus miellyttävään kuuntelutasoon.
6. Sammuta laite painamalla VIRTA-painiketta.

HUOMAA:

- Kun FM-asema (stereo) löytyy, FM stereo -kuvake ilmestyy näyttöön.
- FM TELESKOOPPIANTENNI on suunta-antenni. Kun vastaanotat FM-lähetystä, pidennä TELESKOOPPIANTENNI täyteen pituuteen ja kääntele sitä saadaksesi parhaan vastaanoton.

SUOSIKKIRADIOASEMAN TALLENTAMINEN

1. Viritä suosikkiasemallesi ensin; paina TILA/OHJELMA/MUISTI-painiketta nykyisen aseman tallentamiseksi, kunnes muistipaikan numero vilkkuu näytössä.
2. Käytä PYSÄYTYS/KANAVA- painiketta tai TOISTO/TAUKO/KANAVA+ painiketta valitaksesi vastaavan muistipaikan P01–P20 aseman tallentamista varten.
3. Vahvista valinta painamalla TILA/OHJELMA/MUISTI painiketta.
4. Paina radiotoiston aikana PYSÄYTYS/KANAVA- painiketta tai TOISTO/TAUKO/KANAVA+ painiketta toistuvasti hakeaksesi esiviritettyjä asemia.

LEVYN KÄSITTELY JA HOITAMINEN

Noudata alla olevia ohjeita levyjen käsittelyssä ja hoidossa, jotta ne kestäisivät pitkään ja niillä olisi paras mahdollinen suorituskyky:

- Älä koske levyn sateenkaaren väristä puolta, tartu levyyn reunoista.
- Pitkäaikainen altistuminen auringonvalolle, korkeat lämpötilat ja kosteus vahingoittavat levyä. Säilytyspaikan täytyy olla myös puhdas.
- Vältä tarrojen kiinnittämistä levyn kummallekaan puolelle. Kirjoittamista teräväpäisillä välineillä levyyn on ehdottomasti vältettävä.
- Puhdista levy pyyhkimällä keskusta ja sitten reunaan päin kuivalla ja pehmeällä liinalla tai levyharjalla. Vältä puhdistusaineita tai kemiallisia hankausaineita.
- Säilytä levyt niiden koteloissa, kun niitä ei käytetä.

LEVYN ASETTAMINEN

1. Avaa CD-luukku Luukku auki -alueella.
2. Aseta levy kelkkaan tekstipuoli ylöspäin.
3. Sulje CD-luukku.

LEVYN (CD/MP3) TOISTAMINEN

1. Kytke laite päälle painamalla VIRTA-painiketta (valmiustilan merkkivalo sammuu).
2. Siirry CD-toimintoon painamalla LÄHDE-painiketta toistuvasti.
3. Noudata edellä kuvattuja ohjeita levyn asettamisesta.
4. Soitin aloittaa levyn toistamisen välittömästi.
5. Kun levy on onnistuneesti luettu, kappaleiden kokonaismäärä näkyy LCD-näytössä ja toisto alkaa ensimmäisestä kappaleesta.
6. Keskeytä musiikin toisto painamalla TOISTO/TAUKO/KANAVA+ painiketta kerran, palaa normaaliin toistoon painamalla painiketta uudelleen, lopeta musiikin toisto painamalla PYSÄYTYS/KANAVA- painiketta.

ULKOISEN MUISTIVÄLINEEN KÄYTTÄMINEN (USB)

1. Kytke laite päälle painamalla VIRTA-painiketta (valmiustilan merkkivalo sammuu).
2. Aseta USB-muisti USB-porttiin.
3. Siirry USB-toimintoon painamalla LÄHDE-painiketta toistuvasti.
4. Kun asetettu USB havaitaan ja luetaan, ensimmäinen kappale toistetaan automaattisesti.
5. Painamalla TOISTO/TAUKO/KANAVA+ painiketta voit keskeyttää toiston tai jatkaa sitä.
6. Lopeta toisto painamalla PYSÄYTYS/KANAVA- painiketta.

KAPPALEIDEN OHITTAMINEN JA TIETYN KOHDAN HAKEMINEN TOISTETTAVAKSI (CD/MP3/USB)

1. Siirry seuraavaan kappaleeseen painamalla kerran OHITA ETEENPÄIN/VIRITÄ+ painiketta, siirry nykyisen kappaleen alkuun painamalla kerran OHITA TAAKSEPÄIN/VIRITÄ- painiketta, siirry edelliseen kappaleeseen painamalla painiketta kaksi kertaa.
2. Paina ja pidä OHITA ETEENPÄIN/VIRITÄ+ painiketta tai OHITA TAAKSEPÄIN/VIRITÄ- painiketta etsiäksesi nopeasti tietyn kohdan toistettavaksi.

TOISTON TOISTAMINEN (CD/MP3/USB)

Toista yksi kappale uudelleen painamalla toiston aikana, TILA/OHJELMA/MUISTI- painiketta; toista uudelleen kaikki kappaleet painamalla painiketta kaksi kertaa; siirry esittelytoistotilaan

painamalla painiketta kolme kertaa; siirry satunnaistoistotilaan painamalla painiketta neljä kertaa; poistu painamalla painiketta viisi kertaa.

OHJELMOITU TOISTO (CD/MP3 LEVY/USB)

1. Paina pysäytystilassa TILA/OHJELMA/MUISTI- painiketta kerran, ohjelman kuvake sekä ohjelmatunnus "P01" näkyvät ensin, sitten kappaleen numero vilkkuu LCD-näytössä ohjelman kuvakkeen kanssa;
2. Valitse ensimmäinen ohjelmoitava kappale käyttämällä OHITA ETEENPÄIN/VIRITÄ+ painiketta tai OHITA TAAKSEPÄIN/VIRITÄ- painiketta ja paina TILA/OHJELMA/MUISTI-painiketta uudelleen tallentaaksesi ja siirtyäksesi seuraavaan ohjelmointivaiheeseen (Jos MP3-levyllä tai USB-muistissa on useita kansioita, on tarpeen ohjelmoida kansiot ensin ja sitten kappaleet. Kansioiden ohjelmointimenetelmä on sama kuin kappaleiden ohjelmointi.)
3. Toista edellä kuvatut vaiheet seuraavien kappaleiden ohjelmoimiseksi. Muistiin voidaan ohjelmoida tiettyyn järjestykseen enintään 20 kappaletta CD-levylle ja 99 kappaletta MP3/USB-muistiin. Jos muisti on täynnä, näytössä näkyy "TÄYNNÄ".
4. Kun olet saanut ohjelmoinnin valmiiksi, käynnistä ohjelmoitu toisto halutussa järjestyksessä painamalla TOISTO/TAUKO/KANAVA+ painiketta. Soitin pysähtyy automaattisesti, kun kaikki ohjelmoidut kappaleet on toistettu.
5. Voit lopettaa ohjelmoidun toiston painamalla PYSÄYTYS/KANAVA- painiketta. Käynnistä ohjelmoitu toisto, jossa on sama järjestys kuin edellisessä, painamalla ohjelman pysäytystilassa TOISTO/TAUKO/KANAVA+ painiketta; poista ohjelmointi painamalla PYSÄYTYS/KANAVA- painiketta.

AUX IN

1. Liitä laitteen Aux in liitäntään äänilähde, esimerkiksi MP3-soitin, äänikaapelilla.
2. Noudata seuraavia ohjeita laitteen kytkemisessä.
3. Siirry AUX-tilaan painamalla LÄHDE-painiketta toistuvasti.
4. Käytä liitettävän äänilähteen omia painikkeita toiston aloittamiseen liitetystä laitteesta.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Laitetta ei saa altistaa tippuvalle vedelle tai roiskeille, eikä mitään nesteitä sisältäviä esineitä, kuten kukkamaljakoita, saa asettaa laitteen päälle.
- Kun AC/DC-verkkolaitetta käytetään virran katkaisevana laitteena, katkaisevan laitteen on oltava helposti käytettävissä. Virran katkaisemiseksi täydellisesti, AC/DC-verkkolaite täytyy irrottaa kokonaan verkkovirrasta.
- Avotulta, kuten sytytettyjä kynttilöitä ei saa asettaa laitteen päälle.
- Laitteen ympärillä täytyy olla vähintään 2,0 cm vapaata tilaa riittävän ilmanvaihdon takia. Ilmanvaihtoa ei saa estää peittämällä ilmastointiaukot esimerkiksi sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla jne.
- Laitetta käytetään trooppisessa ja/tai lauhkeassa ilmastossa.
- Paristot tulee hävittää asianmukaisesti.
- HUOMIO: Räjähdysvaara, jos paristot vaihdetaan väärin. Vaihda vain samanlaisiin tai vastaaviin paristoihin.
- Akkua ei saa altistaa kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, tulelle jne.
- Arvokilpi sijaitsee laitteen takana.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, TEKIJÄNOIKEUS: DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty alla olevalla rastitun jäteastian symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

Kaikissa kaupungeissa on keräilypisteitä, joihin vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille ja muihin keräilypisteisiin tai niille voidaan järjestää keräily kodeista. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Kirjoita tyhjään tilaan tämän soittimen mallin numero

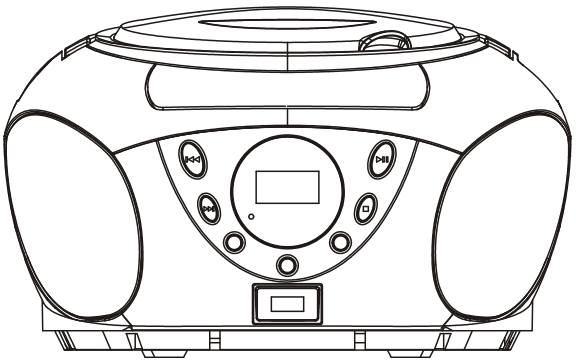
Maahantuoja:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22, DK-8250 EGAA, TANSKA
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

BEDIENUNGSANLEITUNG

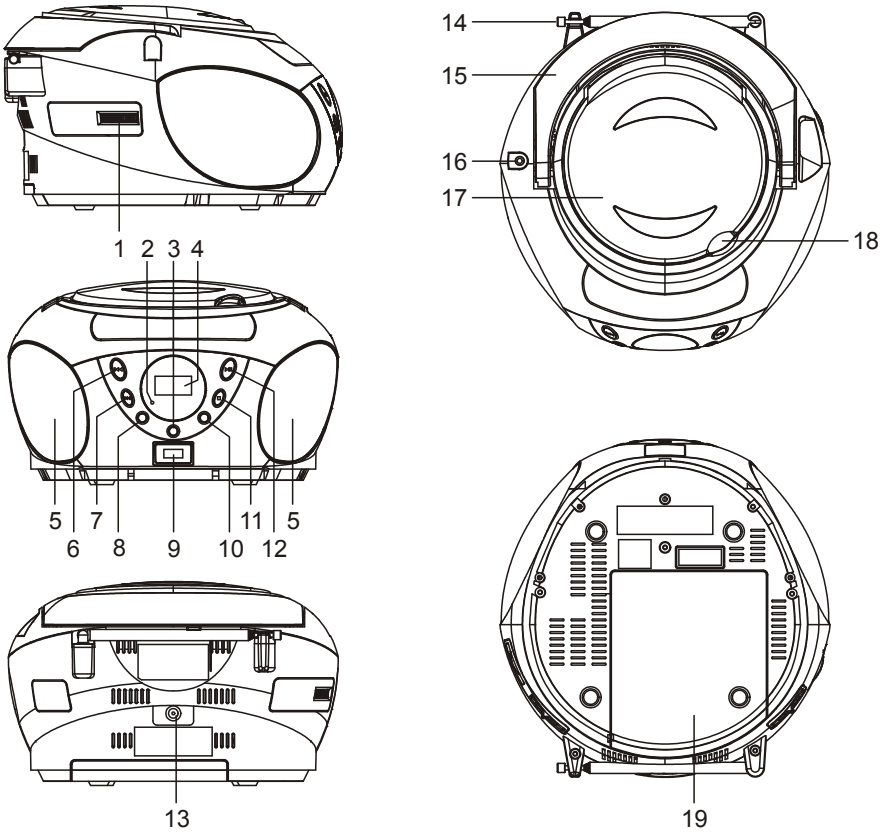
CD-/MP3-PLAYER MIT UKW-RADIO UND USB-LESERGERÄT

MODELL: TCU-204



Bitte lesen Sie alle Anleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch.

ÜBERBLICK



BEDIENELEMENTE

1. LAUTSTÄRKEREGLER
2. STATUSANZEIGE
3. EINGANGSQUELLE
4. LCD-DISPLAY
5. LAUTSPRECHER
6. SKIP-/SENDERWAHL-
7. SKIP+/SENDERWAHL+
8. MODUS/PROGRAMM/SENDERSPEICHER
9. USB-PORT
10. EIN/AUS
11. STOPP/CH-
12. WIEDERGABE/PAUSE/CH+
13. NETZTEILEINGANG
14. UKW-TELESKOPANTENNE
15. HANDGRIFF
16. AUX-IN-BUCHSE
17. CD-LAUFWERK
18. CD-LAUFWERK ÖFFNEN
19. BATTERIEFACH

STROMVERSORGUNG

❑ **BATTERIEBETRIEB**

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Setzen Sie 8 C-Batterien (UM-2 oder gleichwertig) mit korrekter Polarität ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

HINWEIS:

- Bei Batteriebetrieb muss das Netzkabel von der Buchse DC IN abgezogen sein.
- Nehmen Sie erschöpfte Batterien aus dem Gerät, um ein Auslaufen zu vermeiden.

❑ **NETZBETRIEB**

Schließen Sie das Netzkabel am Eingang DC IN des Geräts und an einer Steckdose an.

HINWEIS: Das Gerät schaltet sich automatisch in den Stand-by-Modus, wenn für eine Stunde kein Signal erkannt wird (außer im UKW-Radiomodus).

UKW-RADIO

UKW-SENDER SUCHEN

1. Die Statusanzeige leuchtet bei Netzanschluss. Drücken Sie EIN/AUS, um das Gerät einzuschalten (die Statusanzeige erlischt).
2. Drücken Sie EINGANGSQUELLE, um in den UKW-Modus umzuschalten.
3. Halten Sie zur automatischen Sendersuche SKIP-/SENDERWAHL- oder SKIP+/SENDERWAHL+ gedrückt.
4. Drücken Sie SKIP-/SENDERWAHL- oder SKIP+/SENDERWAHL+, um einen Sender manuell einzustellen.
5. Regeln Sie die Lautstärke auf einen komfortablen Pegel.
6. Drücken Sie EIN/AUS, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS:

- Bei Empfang eines UKW-Stereosenders wird das UKW-Stereosymbol angezeigt.
- Die UKW-TELESKOPANTENNE kann ausgerichtet werden. Ziehen Sie die TELESKOPANTENNE für besten Empfang vollständig aus und richten Sie sie aus.

SENDER SPEICHERN

1. Stellen Sie den gewünschten Sender ein, dann drücken Sie MODUS/PROGRAMM/SENDERSPEICHER, bis die Nummer des Senderspeichers blinkt, um den Sender zu speichern.
2. Mit STOPP/CH- oder WIEDERGABE/PAUSE/CH+ wählen Sie den gewünschten Senderspeicher zwischen P01 und P20.
3. Drücken Sie erneut MODUS/PROGRAMM/SENDERSPEICHER zur Bestätigung.
4. Zum Aufrufen eines gespeicherten Senders drücken Sie STOPP/CH- oder WIEDERGABE/PAUSE/CH+.

BEHANDLUNG UND PFLEGE VON CDs

Folgen Sie den nachstehenden Anleitung zur Behandlung und Pflege von CDs, um lange problemlose Freude an dem Gerät zu haben:

- Berühren Sie nicht die Abspielseite der Disc; fassen Sie Discs nur an der Außenkante an.
- Discs können beschädigt werden, wenn Sie für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen und Feuchtigkeit ausgesetzt sind. Halten Sie Discs sauber.
- Bringen Sie auf Discs keine Aufkleber an. Beschriften Sie Discs nicht mit spitzen Gegenständen.
- Reinigen Sie Discs von innen nach außen mit einem weichen, trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel oder Chemikalien.
- Bewahren Sie Discs in ihrem Cover auf.

DISC LADEN

1. Öffnen Sie das CD-Laufwerk im gekennzeichneten Bereich.
2. Legen Sie eine Disc mit dem Aufdruck nach oben in das Laufwerk.
3. Schließen Sie das CD-Laufwerk wieder.

DISC-WIEDERGABE (CD/MP3)

1. Drücken Sie EIN/AUS, um das Gerät einzuschalten (die Statusanzeige erlischt).
2. Drücken Sie EINGANGSQUELLE, um in den CD-Modus umzuschalten.
3. Folgen Sie den obigen Schritten zum Laden der Disc.
4. Der Player liest die Disc.
5. Anschließend wird die Gesamtzahl der Titel angezeigt und die Wiedergabe des ersten Titels beginnt.
6. Drücken Sie WIEDERGABE/PAUSE/CH+, um die Wiedergabe zu unterbrechen und drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen; drücken Sie STOPP/CH-, um die Wiedergabe zu beenden.

EXTERNES SPEICHERMEDIUM ANSCHLIEßEN (USB)

1. Drücken Sie EIN/AUS, um das Gerät einzuschalten (die Statusanzeige erlischt).
2. Schließen Sie ein USB-Speichermedium am USB-Port an.
3. Drücken Sie EINGANGSQUELLE, um in den USB-Modus umzuschalten.
4. Das USB-Speichermedium wird erkannt und gelesen, die Wiedergabe des ersten Titels beginnt automatisch.
5. Drücken Sie WIEDERGABE/PAUSE/CH+, um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen.
6. Drücken Sie STOPP/CH-, um die Wiedergabe zu beenden.

TITEL ÜBERSPRINGEN UND SUCHE NACH EINER BESTIMMTEN STELLE IM TITEL (CD/MP3/USB)

1. Drücken Sie während der Wiedergabe SKIP+/SENDERWAHL+, um zum nächsten Titel zu springen. Drücken Sie während der Wiedergabe SKIP-/SENDERWAHL-, um zum Anfang des aktuellen Titels zu springen. Drücken Sie SKIP-/SENDERWAHL- erneut, um zum vorherigen Titel zu springen.
2. Halten Sie während der Wiedergabe SKIP+/SENDERWAHL+ oder SKIP-/SENDERWAHL- gedrückt, um nach einer bestimmten Stelle im Titel zu suchen.

WIEDERHOLUNG (CD/MP3/USB)
Drücken Sie während der Wiedergabe einmal MODUS/PROGRAMM/SENDERSPEICHER, um den aktuellen Titel zu wiederholen. Drücken Sie die Taste zweimal, um alle Titel zu wiederholen. Drücken Sie die Taste dreimal, um alle Titel kurz anzuspielen. Drücken Sie die Taste viermal, um die Zufallswiedergabe aufzurufen. Drücken Sie die Taste fünfmal, um die Funktion zu verlassen.

PROGRAMMWIEDERGABE (CD/MP3 DISC/USB)
1. Drücken Sie im Stoppmodus MODUS/PROGRAMM/SENDERSPEICHER, das Programmsymbol und „P01“ werden angezeigt, dann blinkt eine Titelnummer;
2. Wählen Sie den ersten zu programmierenden Titel mit SKIP+/SENDERWAHL+ oder SKIP-/SENDERWAHL- und drücken Sie erneut MODUS/PROGRAMM/SENDERSPEICHER, um den Titel zu speichern und zum nächsten Programmschritt zu springen (befinden sich mehrere Alben auf einer MP3-CD oder einem USB-Speichermedium, so programmieren Sie zunächst die Albumnummer und dann die Titelnummer. Alben werden wie die Titel programmiert).
3. Wiederholen Sie die obigen Schritte für weitere Titel. Sie können bis zu 20 Titel einer CD und 99 Titel für MP3-CDs/USB-Speichermedien in beliebiger Reihenfolge programmieren. Ist der Programmspeicher voll, so wird „FUL“ angezeigt.
4. Drücken Sie WIEDERGABE/PAUSE/CH+, um Ihr eigenes Programm abzuspielen. Der Player stoppt automatisch, nachdem alle programmierten Titel abgespielt wurden.
5. Mit STOPP/CH- können Sie die Programmwiedergabe frühzeitig beenden. Im Programm-Stoppmodus drücken Sie WIEDERGABE/PAUSE/CH+, um das Programm erneut abzuspielen. Mit erneutem Tastendruck auf STOPP/CH- wird das Programm gelöscht.

AUX-EINGANG
1. Schließen Sie ein externes Audiogerät, beispielsweise einen MP3-Player, über Audiokabel am AUX-Eingang des Geräts an.
2. Schalten Sie das Gerät ein.
3. Drücken Sie EINGANGSQUELLE, um in den AUX-Modus umzuschalten.
4. Steuern Sie das externe Gerät mit seinen Bedienelementen zur Wiedergabe über dieses Gerät.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE
- Setzen Sie das Gerät nicht Spritzwasser oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände (wie Vasen) auf dem Gerät ab.
- Bei Netzanschluss muss das Netzteil jederzeit frei zugänglich sein. Zum vollständigen Abtrennen des Geräts vom Stromnetz muss das Netzteil abgezogen werden.
- Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf dem Gerät ab.
- Halten Sie rings um das Gerät mindestens 2 cm Abstand zur Ventilation. Behindern Sie eine ausreichende Ventilation nicht, indem Sie das Gerät mit Zeitungen, einem Tischtuch, Gardinen usw. abdecken.
- Das Gerät ist für tropisches und moderates Klima ausgelegt.
- Bitte entsorgen Sie Batterien umweltgerecht.
- VORSICHT: Explosionsgefahr, wenn Batterien nicht korrekt eingesetzt werden. Tauschen Sie den Akku nur gegen einen Akku gleichen Typs aus.
- Setzen Sie Batterien nicht übermäßiger Hitze, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer aus.
- Das Typenschild befindet sich an der Rückseite des Geräts.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

Elektro-und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bauteile und Substanzen, die ihrer Gesundheit oder der Umwelt schaden können, wenn das Abfallmaterial (ausrangierte Elektro-und elektronische Geräte) nicht ordnungsgemäß entsorgt wird.

Elektrische und elektronische Geräte sind mit einer durchgestrichenen Mülltonne, siehe Symbol links, gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem restlichen Haushaltsmüll sondern getrennt davon entsorgt werden müssen.

In allen Städten befinden sich Sammelstellen, an denen elektrische und elektronische Geräte entweder kostenlos bei Recyclingstellen abgegeben werden können oder auch direkt eingesammelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei Ihrer Stadtverwaltung.

Bitte tragen Sie die Modellnummer dieses Geräts für den späteren Gebrauch in das leere Feld ein

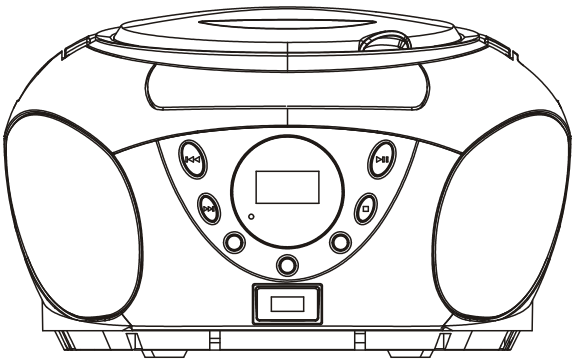
Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22, DK-8250 EGAA, DÄNEMARK
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

GEBRUIKSAANWIJZING

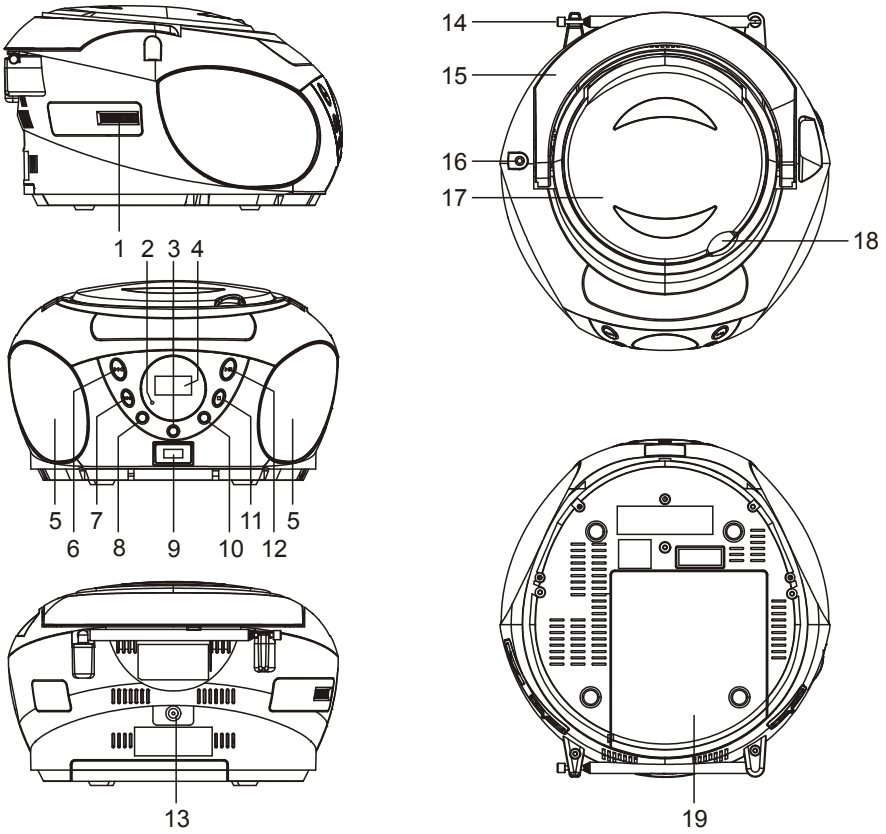
CD/MP3-SPELER MET FM-RADIO EN USB-LEZER

MODEL: TCU-204



Lees en volg deze instructies a.u.b. voordat u dit apparaat in gebruik neemt.

OVERZICHT VAN DE SPELER



LOCATIE VAN BEDIENINGEN

1. VOLUMEREGELING
2. STAND-BY INDICATOR
3. BRONTOETS
4. LCD-DISPLAY
5. LUIDSPREKER
6. OMLAAG/TUN- TOETS
7. OMHOOG/TUN+ TOETS
8. MODUS/PROG/GEHEUGENTOETS
9. USB-POORT
10. AAN/UITTOETS
11. STOP/CH- TOETS
12. START/PAUZE/CH+ TOETS
13. DC IN-AANSLUITING
14. UITSCHUIFBARE FM-ANTENNE
15. INKAPBAAR HENDEL
16. AUX IN-AANSLUITING
17. CD-KLEPJE
18. CD-KLEPJE OPENEN
19. BATTERIJVAK

VOEDING

❑ **BATTERIJVOEDING**

1. Verwijder voorzichtig het klepje van de batterijhouder.
2. Installeer 8 x type 'C' batterijen (UM-2 of gelijkwaardig) en let daarbij op de juiste polariteit.
3. Plaats het klepje van de batterijhouder terug.

OPMERKING:

- De AC/DC-adapter moet losgekoppeld zijn van de DC IN-ingang van de speler om de batterijvoeding te gebruiken.
- Lekkende batterijen kunnen de batterijhouder en de speler in zijn geheel beschadigen. Haal batterijen dus uit de houder wanneer ze uitgeput zijn of wanneer u de speler voor een bepaalde tijd niet op batterijen laat werken.

❑ **DC-INGANGVOEDING**

Steek de meegeleverde adapter in de DC IN-ingang op het apparaat en in het stopcontact.

OPMERKING: Als het apparaat voor ongeveer één uur geen enkel audiosignaal ontvangt, zal het automatisch op stand-by schakelen (behalve in FM-radiomodus).

FM-RADIO

DE FM-RADIO AFSTEMMEN

1. De stand-by indicator zal oplichten zodra u de speler op de voeding aansluit. Druk op de AAN/UIT-toets om het apparaat in te schakelen (de stand-by indicator zal uitschakelen).
2. Druk meerdere keren op de BRON-toets om het apparaat op FM-radiomodus te schakelen.
3. Start de automatische scan door de toets OMLAAG/TUN- of OMHOOG/TUN+ enkele seconden ingedrukt te houden en weer los te laten.
4. Druk op de toets OMLAAG/TUN- of OMHOOG/TUN+ om radiostations handmatig af te stemmen.
5. Stel het volume in op een comfortabel luisterniveau.
6. Druk op de AAN/UIT-toets om het apparaat uit te schakelen.

OPMERKING:

- Wanneer een FM-station (stereo) wordt ontvangen, zal het FM stereo-icoontje op het scherm verschijnen.
- De UITSCHUIFBARE FM-ANTENNE is oriënteerbaar. Wanneer u een FM-uitzending ontvangt, kunt u de UITSCHUIFBARE ANTENNE volledig uittrekken en draaien voor de beste ontvangst.

UW FAVORIETE RADIOSTATIONS OPSLAAN

1. Stem eerst af op uw favoriete station; druk op de MODUS/PROG/GEHEUGEN-toets om het huidige station op te slaan totdat het nummer van de geheugenplek op het scherm knippert.
2. Gebruik de toets STOP/CH- of START/PAUZE/CH+ om de corresponderende geheugenplek te kiezen uit P01-P20 en het station daar op te slaan.
3. Druk op de MODUS/PROG/GEHEUGEN-toets om uw selectie te bevestigen.
4. Druk tijdens radioweergave meerdere keren op de toets STOP/CH- of START/PAUZE/CH+ om de vooringestelde stations te herroepen.

DISKS HANTEREN EN ONDERHOUDEN

Volg de instructies hieronder m.b.t. het hanteren en onderhouden van uw disks, zodat u ze langdurig en probleemloos kunt blijven gebruiken:

- Zorg ervoor nooit de regenboogzijde van disks aan te raken; houd disks vast aan de rand.
- Langdurige blootstelling aan zonlicht, hoge temperaturen en een hoge vochtigheidsgraad zal de disk beschadigen. Houd tevens de opslagruimte schoon.
- Plak geen labels op een willekeurige zijde van een disk. Schrijven met puntige voorwerpen op de disk dient strikt te worden voorkomen.
- Reinig disks door ze met een droog & zacht doekje of diskborsteltje vanuit het midden en vervolgens richting de rand af te vegen. Gebruik geen enkele reinigingslotion of chemische schoonmaakmiddelen.
- Berg disks op in hun doosje wanneer niet in gebruik.

HANTEER DISKS UITSLUITEND ZOALS AFGEBEELD

REINIG VANUIT HET MIDDEN NAAR DE RAND

NIET OPBERGEN IN DE BUURT VAN HITTE

EEN DISK LADEN

1. Open het CD-klepje via de “Klep Openen” zone.
2. Plaats een disk op de diskhouder met de labelzijde omhoog.
3. Sluit het CD-klepje.

EEN DISK AFSPELEN (CD/MP3)

1. Druk op de AAN/UIT-toets om het apparaat in te schakelen (de stand-by indicator zal uitschakelen).
2. Druk meerdere keren op de BRON-toets om het apparaat op CD-modus te schakelen.
3. Volg de stappen hierboven om een disk te laden.
4. De speler begint onmiddellijk de disk in te lezen.
5. Zodra de disk succesvol is ingelezen, verschijnt het totaal aantal tracks op de LCD en wordt het afspelen vanaf de eerste track gestart.
6. Druk eenmaal op de toets START/PAUZE/CH+ om het afspelen van de muziek tijdelijk te stoppen, druk nogmaals op de toets om de normale afspeelmodus te hervatten; druk op de toets STOP/CH- om het afspelen van de muziek volledig te stoppen.

EXTERNE GEHEUGENMEDIA AFSPELEN (USB)

1. Druk op de AAN/UIT-toets om het apparaat in te schakelen (de stand-by indicator zal uitschakelen).
2. Sluit een USB aan op de USB-poort.
3. Druk meerdere keren op de BRON-toets om het apparaat op USB-modus te schakelen.
4. Zodra de aangesloten USB is herkend en ingelezen, wordt het afspelen automatisch vanaf de eerste track gestart.
5. Druk op de toets START/PAUZE/CH+ om het afspelen te pauzeren of hervatten.
6. Druk op de toets STOP/CH- om het afspelen van de muziek te stoppen.

TRACKS OVERSLAAN EN ZOEKEN NAAR EEN SPECIFIEK PUNT OM AF TE SPELEN (CD/MP3/USB)

1. Druk tijdens muziekweergave eenmaal op de toets OMHOOG/TUN+ om over te slaan naar de volgende track; druk tijdens muziekweergave eenmaal op de toets OMLAAG/TUN- om terug te keren naar het begin van de huidige track, druk tweemaal achtereenvolgens op deze toets om de vorige track te selecteren.
2. Houd tijdens muziekweergave de toets OMHOOG/TUN+ of OMLAAG/TUN- ingedrukt om naar een specifiek punt te spoelen om af te spelen.

HERHALEND AFSPELEN (CD/MP3/USB)
Druk tijdens muziekweergave op de toets MODUS/PROG/GEHEUGEN om een enkele track te herhalen; druk tweemaal op de toets om alle tracks te herhalen; druk driemaal op de toets om intro's af te spelen; druk viermaal op de toets om de willekeurige afspeelmodus te selecteren; druk vijfmaal op de toets om te annuleren.

GEPROGRAMMEERD AFSPELEN (CD/MP3/USB)
1. Druk in stopmodus eenmaal op de MODUS/PROG/GEHEUGEN-toets, het programmeericoontje verschijnt op de display met als eerste volgordenummer "P01", vervolgens knippert een tracknummer op de LCD met het programmeericoontje;
2. Selecteer de eerste te programmeren track met de toets OMHOOG/TUN+ of OMLAAG/TUN-, druk vervolgens nogmaals op de MODUS/PROG/GEHEUGEN-toets om het op te slaan en verder te gaan naar de volgende programmeringstap (als een MP3-disk of USB meerdere folders bevat, moeten eerst de folders en vervolgens de tracks worden geprogrammeerd. De programmeermethode voor de folders werkt hetzelfde als die voor tracks.).
3. Herhaal de stappen hierboven om meerdere tracks te programmeren. U kunt maximaal 20 tracks voor CD's en 99 tracks voor MP3/USB in de gewenste volgorde in het geheugen programmeren. Als het geheugen vol is, zal "FUL" om de display verschijnen.
4. Druk eenmaal op de toets START/PAUZE/CH+ om het afspelen in de geprogrammeerde volgorde te starten nadat u alle gewenste tracks hebt geprogrammeerd. De speler stopt automatisch nadat alle geprogrammeerde tracks zijn afgespeeld.
5. U kunt op de toets STOP/CH- drukken om de geprogrammeerde afspeelmodus te stoppen. Druk terwijl de geprogrammeerde afspeelmodus is gestopt op de toets START/PAUZE/CH+ om het geprogrammeerde afspelen te starten in dezelfde volgorde als die eerder geprogrammeerd; druk nogmaals op de toets STOP/CH- om de programmering te wissen.

AUX IN
1. Sluit een audiobron aan op de Aux-ingang op het apparaat, bijvoorbeeld een MP3-speler met audiokabel.
2. Schakel het apparaat in volgens de betreffende instructies.
3. Druk meerdere keren op de BRON-toets om het apparaat op AUX-modus te schakelen.
4. Gebruik de bedieningen op de aangesloten audiobron om de muziek via het aangesloten apparaat af te spelen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en er mag geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat geplaatst worden.
- Wanneer de AC/DC-adapter als ontkoppelapparaat wordt gebruikt, blijft het ontkoppelde apparaat eenvoudig bedienbaar. Om de stroomtoevoer volledig te verbreken, moet de AC/DC-adapter volledig van het elektriciteitsnet worden ontkoppeld.
- Plaats geen voorwerpen met open vlam, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Laat rondom het apparaat een minimale afstand van 2 cm vrij voor voldoende ventilatie. De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen met voorwerpen als kranten, tafelkleden, gordijnen, etc. te blokkeren.
- Het apparaat dient in tropisch en/of gematigd klimaat te worden gebruikt.
- Batterijen moeten op milieubewuste wijze worden afgedankt.
- OPGELET: Gevaar op ontploffing wanneer de batterij incorrect is geplaatst. Uitsluitend vervangen door hetzelfde of een gelijksoortig type.
- Stel batterijen niet bloot aan teveel hitte zoals zonlicht, vuur, enz.
- De markeringsplaat bevindt zich aan de achterzijde van het apparaat.

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN, AUTEURSRECHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

Elektrische en elektronische apparatuur bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur zijn gemarkeerd met een doorgekruist kliko-symbool, zoals hieronder afgebeeld. Dit symbool is bestemd om de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur niet bij het overige huisvuil mogen worden weggegooid, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische en elektronische apparatuur bij recyclestations of andere inzamellocaties kosteloos ingeleverd kunnen worden. In bepaalde gevallen kan het ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

Vul het blanco veld a.u.b. in met het modelnummer van deze speler voor toekomstige referentie

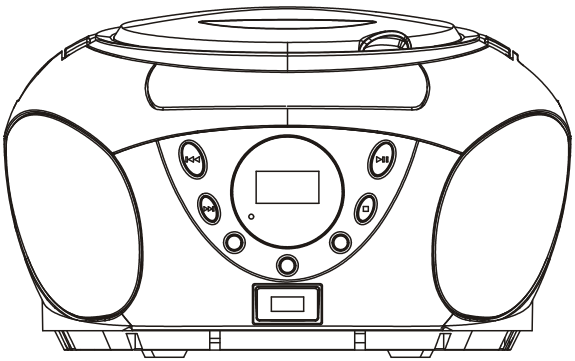
Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22, DK-8250 EGAA, DENEMARKEN
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

MANUAL DE INSTRUCCIONES

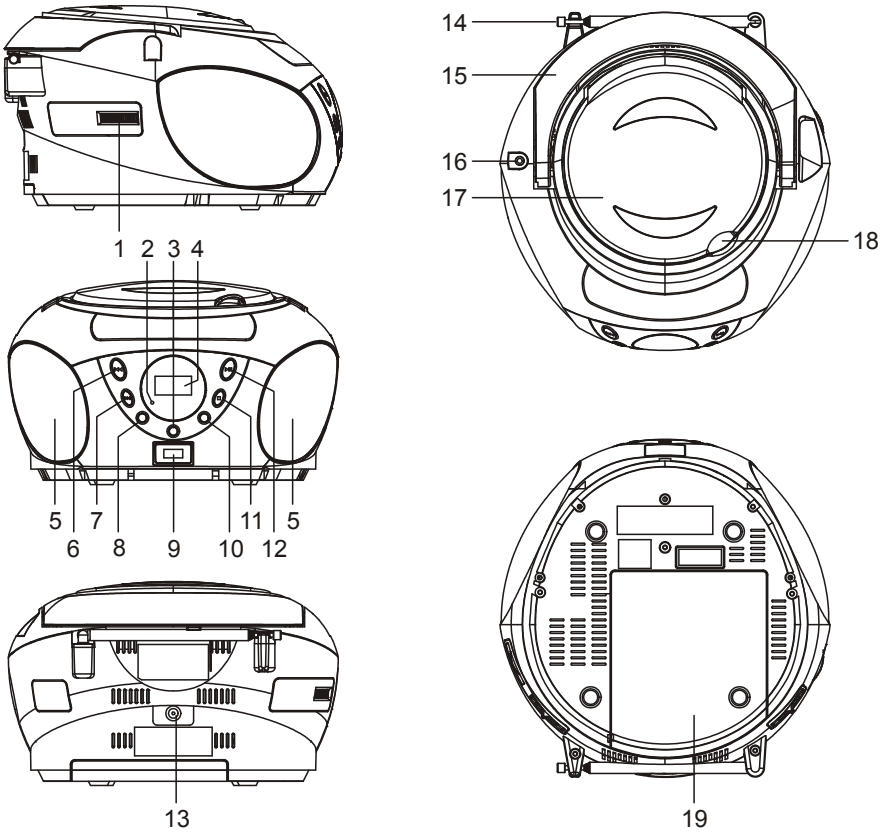
REPRODUCTOR CD/MP3 CON RADIO FM Y LECTOR USB

MODELO: TCU-204



Por favor, lea estas instrucciones antes de usar la unidad.

VISTA GENERAL DEL REPRODUCTOR



SITUACIÓN DE LOS CONTROLES

1. CONTROL DE VOLUMEN
2. INDICADOR DE MODO EN ESPERA
3. BOTÓN FUENTE
4. PANTALLA LCD
5. ALTAVOZ
6. BOTÓN SALTAR DN/TUN-
7. BOTÓN SALTAR UP/TUN+
8. BOTÓN MODO/PROGRAMA/ MEMORIA
9. PUERTO USB
10. BOTÓN ALIMENTACIÓN
11. BOTÓN PARADA/CH-
12. BOTÓN REPRODUCCIÓN/PAUSA/CH+
13. CONECTOR DE ENTRADA DE CC
14. ANTENA TELESCÓPICA FM
15. ASA PLEGABLE
16. TOMA AUX IN
17. PUERTA DEL CD
18. ZONA DE APERTURA DE PUERTA DEL CD
19. COMPARTMENTO DE LAS PIALS

ALIMENTACIÓN

- **UTILIZACIÓN CON PILAS**
  1. Retire suavemente la tapa del compartimento de las pilas.
  2. Instale 8 pilas tamaño 'C' (UM-2 o equivalente) a la vez que observa las polaridades correctas.
  3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

  NOTA:
  - Se debe separar el adaptador CA/CC de la toma de entrada CC del reproductor para que funcionen las pilas.
  - Aquellas pilas que presentan fugas pueden dañar el compartimento de las pilas y el reproductor en su conjunto, por lo que deben ser retiradas del compartimento cuando se agoten o cuando no se vaya a utilizar el reproductor con pilas durante un periodo prolongado de tiempo.

- **FUNCIONAMIENTO CON ENTRADA CC**

  Conecte el adaptador que se adjunta a la toma de entrada CC de la unidad y a la corriente eléctrica.

NOTA: En caso de que no entre ninguna señal de audio en la unidad en aproximadamente una hora, la unidad entrará en modo en espera de forma automática (excepto en modo radio FM).

RADIO FM

SINTONIZAR LA RADIO FM

1. El indicador de moso en espera se iluminará una vez que conecte la unidad principal a la alimentación. Pulse el botón ALIMENTACIÓN para encender la unidad (el indicador de modo en espera se apagará).
2. Pulse l botón FUENTE de forma reiterada para cambiar la unidad al modo radio FM.
3. Para lanzar la búsqueda automática, pulse y mantenga pulsado el botón SALTAR DN/TUN- o SALTAR UP/TUN+ varios segundos y posteriormente suéltelo.
4. Pulse el botón SALTAR DN/TUN- o SALTAR UP/TUN+ para sintonizar emisoras de radio de forma manual.
5. Ajuste el nivel de volumen a un nivel de audición cómodo.
6. Pulse el botón ALIMENTACIÓN para apagar la unidad.

NOTA:

- Cuando se recibe una emisora FM (estéreo), aparecerá el icono FM estéreo en la pantalla.
- La ANTENA TELESCÓCPIA FM es direccional. Cuando reciba una emisión en FM, extienda completamente la ANTENA TELESCÓPICA y gírela para obtener la mejor recepción.

GUARDAR SUS EMISORAS DE RADIO FAVORITAS

1. Sintonice en primer lugar su emisora favorita; pulse el botón MODO/PROGRAMA/MEMORIA para guardar la emisora actual hasta que el número de celda numérica parpadee en la pantalla.
2. Use el botón PARADA/CH- o REPRODUCCIÓN/PAUSA/CH+ para seleccionar la celda de memoria correspondiente entre P01-P20 para guardar la emisora.
3. Confirme su selección pulsando el botón MODO/PROGRAMA/MEMORIA.
4. Durante la reproducción de la radio, pulse el botón PARADA/CH- o el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA/CH+ de forma reiterada para recordar las emisoras presintonizadas.

MANEJO Y MANTENIMIENTO DE UN DISCO

Siga las instrucciones que aparecen debajo y mantenga en perfecto estado el disco de forma que pueda obtener un funcionamiento largo y sin problemas del mismo:

- Asegúrese de no acariciar la cara arco iris del disco; maneje el disco por el borde.
- Una larga exposición a los rayos del sol, a altas temperaturas y a la humedad dañan el disco. Y mantenga la zona de almacenamiento limpia.
- Evite pegar etiquetas a ambos lados del disco. Se debe evitar completamente escribir con artículos puntiagudos en el disco.
- Limpie el disco frotando desde el centro y posteriormente hacia el borde con un paño seco y suave o con un cepillo para discos. Evite el uso de cualquier loción limpiadora o limpiadores químicos.
- Guárdelos en sus cajas cuando no vayan a usarse.

CARGAR UN DISCO

1. Abra la puerta del CD en la zona de apertura de la puerta.
2. Cargue un disco en la bandeja de discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.
3. Cierre la puerta del CD.

REPRODUCIR UN DISCO (CD/MP3)

1. Pulse el botón ALIMENTACIÓN para encender la unidad (el indicador de modo en espera se apagará).
2. Pulse el botón FUENTE de forma reiterada para cambiar a modo CD.
3. Siga los pasos que aparecen arriba para cargar un disco.
4. El reproductor empieza a leer el disco inmediatamente.
5. Cuando se haya leído el disco con éxito, aparece el número total de pistas en la pantalla LCD y sigue la reproducción de la primera pista.
6. Pulse el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA/CH+ una vez para detener la reproducción de música; vuelva a pulsar el botón para volver a la reproducción normal; pulse el botón PARADA/CH- para detener totalmente la reproducción de música.

FUNCIONAMIENTO DE MEDIOS DE MEMORIA EXTERNA (USB)

1. Pulse el botón ALIMENTACIÓN para encender la unidad (el indicador de modo en espera se apagará).
2. Inserte una memoria USB en el puerto USB.
3. Pulse el botón FUENTE de forma reiterada para cambiar a modo USB.
4. Cuando se detecte y lea la memoria USB, se reproducirá automáticamente la primera pista.
5. Pulse el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA/CH+ para hacer una pausa o para volver a la reproducción.
6. Pulse el botón PARADA/CH- para detener la reproducción.

SALTAR PISTAS Y BUSCAR UN PUNTO ESPECÍFICO PARA REPRODUCIRLO (CD/MP3/USB)

1. Pulse el botón SALTAR UP/TUN+ una vez cuando esté reproduciendo música para saltar a la pista siguiente; pulse una vez el botón SALTAR DN/TUN- durante la reproducción de música para volver al principio de la pista actual; pulse el botón dos veces de forma continuada para saltar a la pista anterior.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón SALTAR UP/TUN+ o el botón SALTAR DN/TUN- durante la reproducción de música para buscar a gran velocidad un punto específico que reproducir.

REPETIR LA REPRODUCCIÓN (CD/MP3/USB)
Durante la reproducción, pulse el botón MODO/PROGRAMA/MEMORIA para repetir la reproducción de una sola pista; pulse el botón dos veces para repetir todas las pistas; pulse el botón tres veces para entrar en el modo de introducción de la reproducción; pulse el botón cuatro veces para entrar en modo reproducción aleatoria; pulse el botón cinco veces para salir.

REPRODUCCIÓN PROGRAMADA (CD/MP3 DISC/USB)
1. En modo parada, pulse el botón MODO/PROGRAMA/MEMORIA una vez; el icono del programa aparece con una indicación de secuencia del programa “P01” en primer lugar; posteriormente el número de pista parpadea en la pantalla LCD con el icono del programa;
2. Seleccione al primera pista a programar usando el botón SALTAR UP/TUN+ o el botón SALTAR DN/TUN- y posteriormente vuelva a pulsar el botón MODO/PROGRAMA/MEMORIA para guardarla y avanzar al siguiente paso de programación (en caso de que haya varias carpetas en el disco MP3 o USB, es necesario programar las carpetas primero y posteriormente las pistas. El método de programación de las carpetas es el mismo que el de programación de las pistas.).
3. Repita los pasos que aparecen arriba para programar más pistas. Se pueden programar en la memoria un máximo de 20 pistas para un CD y 99 pistas para un MP3/USB en el orden que se prefiera. En caso de que la memoria esté llena, la pantalla mostrará “FUL” para indicarlo.
4. Pulse el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA/CH+ para empezar la reproducción programada en el orden que prefiera una vez que haya realizado la programación. El reproductor se detiene automáticamente cuando se hayan reproducido todas las pistas programadas.
5. Puede pulsar el botón PARADA/CH- para terminar la reproducción programada. En modo parada de programa, pulse el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA/CH+ para empezar la reproducción programada con el orden de programación idéntico al que se ha hecho anteriormente; vuelva a pulsar el botón PARADA/CH- para borrar la programación.

AUX IN
1. Conecte la toma de entrada Auxiliar de la unidad a una fuente de radio, por ejemplo, un reproductor MP3, con un cable de audio.
2. Encienda la unidad siguiendo las instrucciones correspondientes.
3. Pulse el botón FUENTE de forma reiterada para cambiar a modo AUX.
4. Use los controles nativos del dispositivo de audio conectado para empezar a reproducir música a través de la unidad conectada.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD
- El aparato no debe exponerse a goteos ni a salpicaduras, y no deben colocarse objetos que contengan líquido, como jarrones, sobre el aparato.
- Cuando el adaptador de CA/CC se utiliza como dispositivo de desconexión del equipo, el dispositivo de desconexión debe quedar fácilmente accesible. Para desconectar completamente la entrada de corriente, el adaptador de CA/CC deberá desconectarse por completo de la alimentación.
- No debería colocar sobre el aparato llamas desprotegidas, como velas encendidas.
- La distancia mínima alrededor del aparato para permitir suficiente ventilación es de 2.0 cm. No debe impedirse la ventilación cubriendo las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- El uso del aparato es para climas tropicales y/o moderados.
- Debe prestarse atención a los aspectos medioambientales sobre eliminación de baterías.
- PRECAUCIÓN: Existe riesgo de explosión si la pila no se sustituye correctamente. Cambie la batería por otra igual o equivalente.
- La batería no debe exponerse a un calor excesivo, como la luz solar, fuego o similares.
- La placa identificativa está situada en la parte posterior del aparato.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivas para su salud y el medioambiente, si no se maneja correctamente el material de desecho (equipo eléctrico y electrónico desechado).

El equipo eléctrico y electrónico está marcado con un símbolo de un cubo de basura tachado; véase abajo. Este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse de forma separada.

Todas las ciudades disponen de puntos de recogida establecidos, donde bien se puede enviar los equipos eléctricos y electrónicos de forma gratuita en las estaciones de reciclaje u otros puntos de reciclaje, o que se le recojan de sus domicilios. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Rogamos, rellene el espacio en blanco con el número de modelo de este reproductor para su referencia futura

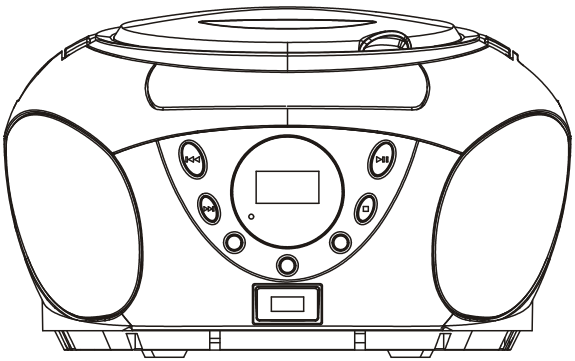
Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22, DK-8250 EGAA, DINAMARCA
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

MANUAL DE FUNCIONAMENTO

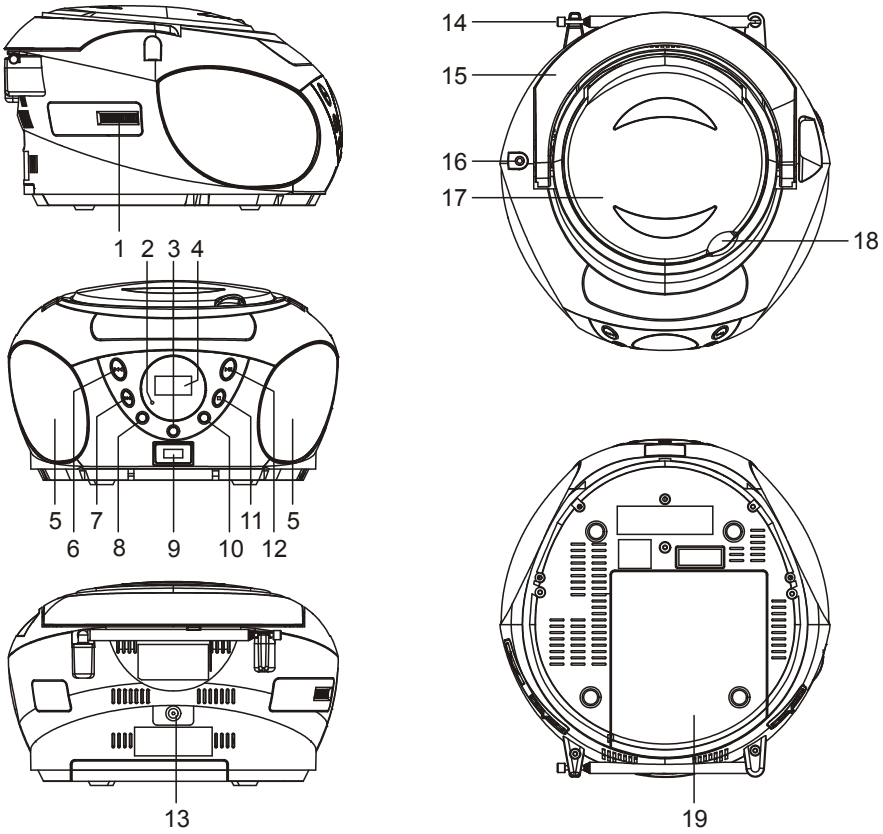
LEITOR CD/MP3 COM RÁDIO FM
E LEITOR USB

MODELO: TCU-204



Leia e siga estas instruções antes de utilizar a unidade.

DESCRIÇÃO GERAL DO LEITOR



LOCALIZAÇÃO DOS COMANDOS

1. CONTROLO VOLUME
2. INDICADOR DE ESPERA
3. BOTÃO DE FONTE
4. VISOR LCD
5. COLUNA
6. BOTÃO RETROCEDER/SINTONIZAR-
7. BOTÃO AVANÇAR/SINTONIZAR+
8. BOTÃO MODO/PROG/MEM
9. PORTA USB
10. BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO
11. BOTÃO PARAR/CANAL-
12. BOTÃO REPRODUZIR/PAUSAR/ CANAL+
13. TOMADA CC IN
14. ANTENA TELESCÓPICA FM
15. MANÍPULO DESDOBRÁVEL
16. TOMADA AUX IN
17. PORTA DO CD
18. ÁREA DE ABERTURA DA PORTA DO CD
19. COMPARTIMENTO DA BATERIA

ALIMENTAÇÃO

- **FUNCIONAMENTO DAS PILHAS**
  1. Remova cuidadosamente a tampa do compartimento das pilhas.
  2. Instale 8 x pilhas de tamanho 'C' (UM-2 ou equivalente) cumprindo as polaridades correctas.
  3. Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas.

  NOTA:
  - Para um funcionamento a pilhas, o adaptador de CA/CC tem de estar desligado da tomada de ENTRADA DE CC do leitor.
  - A fuga das pilhas poderá danificar o respectivo compartimento e todo o leitor, pelo que deverá remove-las do compartimento quando ficarem gastas ou quando não for utilizar o leitor com pilhas durante algum tempo.

- **FUNCIONAMENTO DA ENTRADA DE CC**

  Ligue o adaptador fornecido à tomada de ENTRADA DE CC na unidade e à alimentação principal.

NOTA: Se não existirem quaisquer entradas de sinal de audio em cerca de uma hora, a unidade irá entrar automaticamente em modo de espera (excepto no modo de rádio FM).

RÁDIO FM

SINTONIZAR O RÁDIO FM

1. O indicador do modo de espera acenderá assim que ligar a unidade principal à alimentação. Prima o botão de ALIMENTAÇÃO para ligar a unidade (o indicador do modo de espera estará desligado).
2. Prima o botão FONTE repetidamente para mudar a unidade para o modo de rádio FM.
3. Para iniciar a procura automática, mantenha o botão RETROCEDER/SINTONIZAR- ou AVANÇAR/SINTONIZAR+ premido durante alguns segundos e, em seguida, Liberte-o.
4. Prima o botão RETROCEDER/SINTONIZAR- ou AVANÇAR/SINTONIZAR+ para sintonizar manualmente as estações de rádio.
5. Ajuste o nível do volume para um nível de audição confortável.
6. Prima o botão de ALIMENTAÇÃO para desligar a unidade.

NOTA:

- Quando receber a estação FM (estéreo), o ícone de estéreo FM será apresentado no ecrã.
- A ANTENA TELECÓSPICA FM é direccional. Quando recebe uma transmissão FM, estique totalmente a ANTENA TELESCÓPICA e rode-a para obter uma recepção melhor.

GUARDAR A SUA ESTAÇÃO DE RÁDIO FAVORITA

1. Sintonize primeiro na sua estação favorita; prima o botão MODO/PROG/MEM para guardar a estação actual até o número celular da memória começar a piscar no ecrã.
2. Utilize o botão PARAR/CANAL- ou o botão REPRODUZIR/PAUSAR/CANAL+ para seleccionar a célula de memória correspondente entre P01-P20, para guardar a estação.
3. Confirme a sua selecção premindo o botão MODO/PROG/MEM.
4. Durante a reprodução do rádio, prima o botão PARAR/CANAL- ou o botão REPRODUZIR/PAUSAR/CANAL+ repetidamente para chamar todas as estações predefinidas.

MANUSEAMENTO E MANUTENÇÃO DE UM DISCO

Siga as instruções abaixo para manusear e manter o seu disco para obter um desempenho duradouro e sem problemas:

- Certifique-se de que não toca no lado do arco-íris do disco; manuseie o disco pelas respectivas extremidades.
- A exposição longa à luz solar, a temperaturas elevadas e à humidade danificará o disco. Além disso, mantenha a area de armazenamento limpa.
- Evite collar etiquetas em ambos os lados de um disco. Deverá evitar completamente a escrita no disco com objectos pontiagudos.
- Limpe o disco a partir do centro até às extremidades com um pano seco e suave ou uma escova de disco. Evite loções de limpeza ou erradicadores químicos.
- Guarde nas respectivas caixas sempre que não estiverem a ser utilizados.

MANUSEIE O DISCO APENAS CONFORME ILUSTRADO
LIMPE A PARTIR DO CENTRO ATÉ À EXTREMIDADE
NÃO GUARDE PRÓXIMO DE FONTES DE CALOR

INSERIR UM DISCO

1. Abra a porta do CD através da area de abertura da porta.
2. Insira um disco no respectivo tabuleiro com a etiqueta virada para cima.
3. Fechar a porta do CD.

REPRODUZIR UM DISCO (CD/MP3)

1. Prima o botão de ALIMENTAÇÃO para ligar a unidade (o indicador do modo de espera estará desligado).
2. Prima o botão de FONTE repetidamente para mudar para o modo de CD.
3. Siga os passos acima para inserir um disco.
4. O leitor começa a ler o disco imediatamente.
5. Quando o disco for lido com êxito, o número total de faixas será apresentado no LCD e a primeira faixa começará a ser reproduzida.
6. Prima o botão REPRODUZIR/PAUSAR/CANAL+ uma vez para parar a reprodução da música, prima novamente o botão para retomar a reprodução normal; prima o botão PARAR/CANAL- para parar a reprodução da música.

FUNCIONAMENTO DO SUPORTE DE MEMÓRIA EXTERNO (USB)

1. Prima o botão de ALIMENTAÇÃO para ligar a unidade (o indicador do modo de espera estará desligado).
2. Insira um dispositivo USB na porta USB.
3. Prima o botão FONTE repetidamente para mudar para o modo USB.
4. Quando o dispositivo USB inserido for detectado e lido, a primeira faixa será reproduzida automaticamente.
5. Prima o botão REPRODUZIR/PAUSAR/CANAL+ para pausar ou retomar a reprodução.
6. Prima o botão PARAR/CANAL- para parar a reprodução.

SALTAR FAIXAS E PROCURAR UM PONTO ESPECÍFICO PARA REPRODUÇÃO (CD/MP3/USB)

1. Prima o botão AVANÇAR/SINTONIZAR+ uma vez na reprodução de música, para avançar para a faixa seguinte; prima o botão RETROCEDER/SINTONIZAR- na reprodução de música, para retroceder para o início da faixa actual ou prima o botão duas vezes para retroceder continuamente para a faixa anterior.
2. Mantenha o botão AVANÇAR/SINTONIZAR+ ou o botão RETROCEDER/SINTONIZAR- na reprodução de música para procurar rapidamente um ponto específico para reproduzir.

REPETIR REPRODUÇÃO (CD/MP3/USB)
Durante a reprodução, prima o botão MODO/PROG/MEM para repetir a reprodução de uma única faixa; prima o botão duas vezes para repetir todas as faixas; prima o botão três para entrar no modo de reprodução de introdução; prima o botão quatro vezes para entrar no modo de reprodução aleatória; prima o botão cinco vezes para sair.

REPRODUÇÃO PROGRAMADA (CD/DISCO MP3/USB)
1. No modo de paragem, prima o botão MODO/PROG/MEM uma vez para apresentar o ícone do programa com uma indicação da sequência do programa “P01” primeiro e, em seguida, para o número de uma faixa começar a piscar no LCD com o ícone do programa;
2. Seleccione a primeira faixa a ser programada utilizando o botão AVANÇAR/SINTONIZAR+ ou o botão RETROCEDER/SINTONIZAR- e, em seguida, prima novamente o botão MODO/PROG/MEM para guardar e avançar para o passo de programação seguinte (se existirem várias pastas no disco MP3 ou USB, será necessário programar as pastas primeiro e, em seguida, as faixas. O método de programação das pastas é igual ao método de programação das faixas).
3. Repita os passos acima para programar mais faixas. É possível programar na memória um máximo de 20 faixas para CD e 99 faixas para MP3/USB numa ordem de preferência. Se a memória estiver cheia, o ecrã mostrará “FUL” para indicar.
4. Prima o botão REPRODUZIR/PAUSAR/CANAL+ para iniciar a reprodução programada, pela ordem de preferência, depois de terminar a programação. O leitor pára automaticamente após a reprodução de todas as faixas programadas.
5. Pode premir o botão PARAR/CANAL- para terminar a reprodução programada. No modo de paragem do programa, prima o botão REPRODUZIR/PAUSAR/CANAL+ para iniciar a reprodução programada com a ordem de programação identical à anteriormente efectuada; prima novamente o botão PARAR/CANAL- para limpar a programação.

AUX IN
1. Ligue a tomada de entrada auxiliary na unidade a uma fonte de áudio como, por exemplo, um leitor MP3 com um cabo de áudio.
2. Ligue a unidade seguindo as instruções correspondents.
3. Prima o botão FONTE repetidamente para mudar para o modo AUXILIAR.
4. Utilize os controlos nativos no dispositivo de áudio ligado para iniciar a reprodução da música através da unidade ligada.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA
- O aparelho não deve ser exposto a pingos ou jactos de água nem devem ser colocados sobre o aparelho objectos com líquidos, como jarras.
- Quando é usado o adaptador CA/CC como o dispositivo para desligar, este deve ser mantido pronto a funcionar. Para desligar completamente a entrada de alimentação, o adaptador CA/CC deve ser completamente desligado da corrente eléctrica.
- Não colocar fontes de chama viva, como velas acesas, perto da aparelhagem.
- Deve existir uma distância mínima de 2cm à volta do aparelho para uma ventilação suficiente. A ventilação não deve ser obstruída através da cobertura das aberturas de ventilação com objectos, como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.
- A aparelhagem deve ser usada em climas tropicais e/ou moderados.
- Deve ser dada a maior atenção aos aspectos ambientais da eliminação da bateria.
- CUIDADO: Perigo de explosão se a pilha for incorrectamente substituída. Substituir as baterias com o mesmo tipo ou equivalente.
- Não deve expor a bateria ao calor excessivo, como a luz solar, fogo ou semelhante.
- A placa de classificação está localizada na base do equipamento.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Equipamento eléctrico e electrónico contém materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosas para a sua saúde e para o ambiente, se o material usado (equipamentos eléctricos e electrónicos) não for processado correctamente.

O equipamento eléctrico e electrónico que está marcado com um caixote do lixo com uma cruz por cima, mostrado abaixo. Este símbolo significa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser eliminado em conjunto com outros resíduos domésticos, mas deve ser eliminado separadamente.

Todas as cidades têm pontos de recolha instalados, nos quais o equipamento eléctrico e electrónico pode tanto ser submetido sem custos a estações de reciclagem e outros locais de recolha, ou ser recolhido na própria residência. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais relativas a este assunto.

Preencher o espaço em branco com o número do modelo deste aparelho para consulta futura

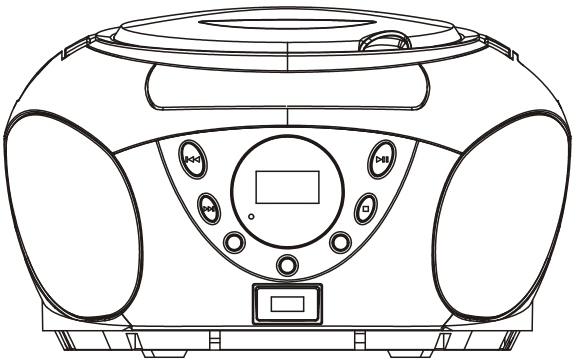
Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22, DK-8250 EGAA, DINAMARCA
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

GUIDE D'INSTRUCTIONS

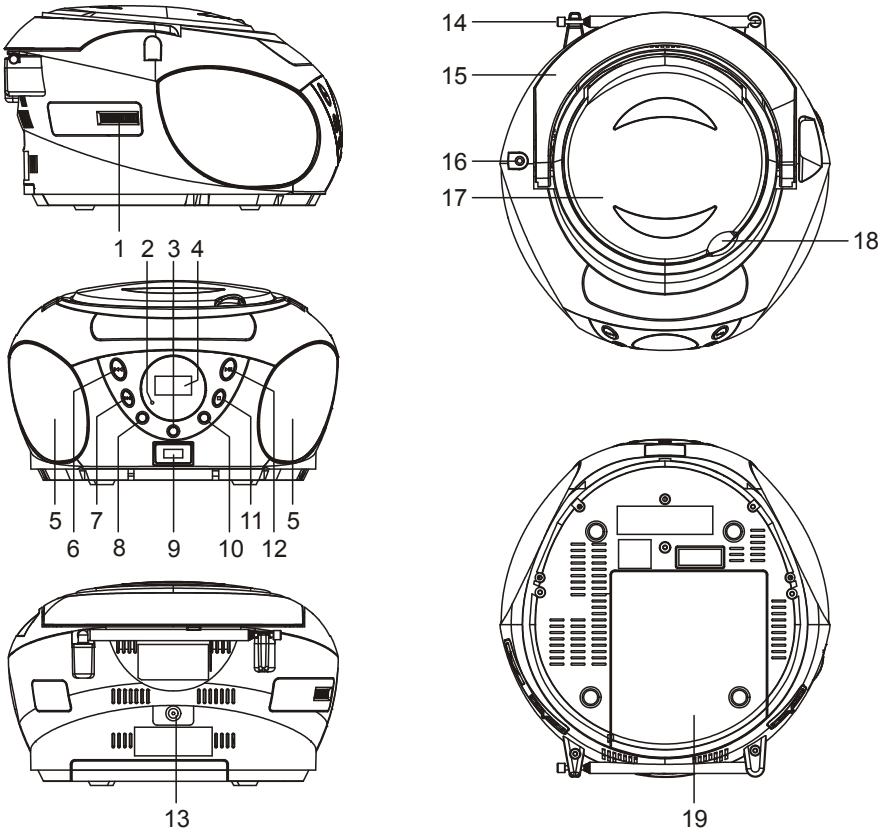
LECTEUR CD/MP3 AVEC RADIO FM ET LECTEUR USB

MODÈLE : TCU-204



Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser votre appareil. Respectez-les scrupuleusement.

VUE D'ENSEMBLE DU LECTEUR



EMPLACEMENT DES TOUCHES DE COMMANDE

1. CONTROLE DU VOLUME
2. TEMOIN DE VEILLE
3. TOUCHE SOURCE
4. ÉCRAN LCD
5. HAUT-PARLEUR
6. TOUCHE SAUT/RECHERCHE ARRIERE
7. TOUCHE SAUT/RECHERCHE AVANT
8. TOUCHE MODE/PROG/MEM
9. PORT USB
10. TOUCHE ALIMENTATION
11. TOUCHE ARRÊT/CH-
12. TOUCHE LIRE/PAUSE/CH+
13. ENTRÉE ALIMENTATION DC IN
14. ANTENNE FM TELESCOPIQUE
15. POIGNEE PLIABLE
16. ENTREE AUXILIAIRE (AUX IN)
17. PORTE CD
18. BOUTON D'OUVERTURE DE LA PORTE CD
19. COMPARTIMENT DE PILE

ALIMENTATION

- **UTILISATION DES PILES**
  1. Enlevez attentivement le couvercle du compartiment à piles.
  2. Installez 8 piles de type « C » (UM-2 ou équivalent) en respectant les polarités.
  3. Remettez le couvercle du compartiment à piles.

  REMARQUE :
  - Il faut débrancher l'adaptateur secteur de la prise DC IN du lecteur en cas de fonctionnement sur piles.
  - Une fuite des piles peut endommager le compartiment à piles et tout le lecteur, ainsi les piles doivent être retirées du lecteur lorsqu'elles sont usées ou lorsque le lecteur ne va pas être utilisé pendant une longue période.

- **UTILISATION DE L'ENTREE DC**

  Branchez l'adaptateur secteur fourni dans la prise DC IN de l'appareil et dans une prise secteur.

REMARQUE : Si l'appareil ne détecte aucun signal audio pendant environ une heure, il passe automatiquement en mode veille (sauf en mode radio FM).

RADIO FM

REGLAGE DE LA RADIO FM

1. Le témoin de veille s'allume dès que l'appareil est mis sous tension. Appuyez sur la touche ALIMENTATION pour mettre l'appareil en marche (le témoin de veille s'éteint).
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche SOURCE pour faire passer l'appareil en mode radio FM.
3. Pour lancer la recherche automatique, maintenez appuyée la touche SAUT/RECHERCHE ARRIERE ou SAUT/RECHERCHE AVANT pendant plusieurs secondes.
4. Appuyez sur la touche SAUT/RECHERCHE ARRIERE ou SAUT/RECHERCHE AVANT pour rechercher manuellement les stations radio.
5. Réglez le volume à un niveau d'écoute confortable.
6. Appuyez sur la touche ALIMENTATION pour éteindre l'appareil.

REMARQUE :

- Lorsqu'une station FM (stéréo) est reçue, l'icône FM stéréo sera affiché sur l'écran.
- L'antenne télescopique FM est directionnelle. Lors de réception d'une émission FM, déployez entièrement l'antenne télescopique et l'orienter pour obtenir une meilleure réception.

MEMORISATION DE VOS STATIONS RADIO PREFEREES

1. Commencez par syntoniser votre station préférée ; appuyez sur la touche MODE/PROG/MEM pour mémoriser la station actuelle jusqu'à ce que le numéro de la position mémoire clignote sur l'écran.
2. Utilisez la touche ARRÊT/CH- ou LIRE/PAUSE/CH+ pour sélectionner la position mémoire de la station parmi P01-P20.
3. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche MODE/PROG/MEM.
4. Pendant la lecture radio, appuyez plusieurs fois sur la touche ARRÊT/CH- ou LIRE/PAUSE/CH+ pour rappeler les stations préréglées.

MANIPULATION ET ENTRETIEN DES DISQUES

Suivez les instructions ci-dessous pour manipuler et entretenir vos disques afin de leur garantir une longue durabilité et obtenir les meilleures performances sans problèmes :

- Veillez à ne pas toucher la face gravée du disque ; tenez toujours le disque par les bords.
- L'exposition prolongée au soleil, les températures et l'humidité élevées endommage les disques. Gardez la zone de stockage propre.
- Évitez de coller des étiquettes sur les faces d'un disque. Évitez également d'écrire sur les faces avec un objet pointu.
- Nettoyez le disque du centre vers les bords avec un chiffon sec et doux ou une brosse spéciale pour disques. Evitez d'utiliser toute solution de nettoyage et produit chimique.
- Conservez les disques dans leurs étuis lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

SAISISSEZ UN DISQUE UNIQUEMENT COMME ILLUSTRE

NETTOYER DU CENTRE VERS LES BORDS

NE RANGEZ PAS LES DISQUES DANS UN ENDROIT CHAUD

CHARGEMENT D'UN DISQUE

1. Ouvrez la porte du CD par le bouton d'ouverture de la porte.
2. Placez un disque sur le plateau avec la face de lecture vers le haut.
3. Refermez la porte du CD.

LECTURE D'UN DISQUE (CD/MP3)

1. Appuyez sur la touche ALIMENTATION pour mettre l'appareil en marche (le témoin de veille s'éteint).
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche SOURCE pour passer en mode CD.
3. Suivez les étapes ci-dessus pour charger un disque.
4. Le lecteur commence immédiatement à lire le disque.
5. Lorsque le disque est lu avec succès, le nombre total de pistes s'affiche à l'écran LCD et la lecture commence avec le premier morceau.
6. Appuyez une fois sur la touche LIRE/PAUSE/CH+ pour arrêter la lecture, appuyez à nouveau pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche ARRÊT/CH- pour arrêter la lecture.

UTILISATION DE SUPPORT DE MEMOIRE EXTERNE (USB)

1. Appuyez sur la touche ALIMENTATION pour mettre l'appareil en marche (le témoin de veille s'éteint).
2. Insérez une clé USB dans le port USB.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche SOURCE pour passer en mode USB.
4. Dès que la clé USB est détectée, le premier morceau sera lu automatiquement.
5. Appuyez sur la touche LIRE/PAUSE/CH+ pour suspendre/reprendre la lecture.
6. Appuyez sur la touche ARRÊT pour arrêter la lecture.

SAUT DE PISTES ET RECHERCHE DE POINT SPECIFIQUE A LIRE (CD/MP3/USB)

1. Appuyez une fois sur la touche SAUT/RECHERCHE AVANT pendant la lecture pour passer à la piste suivante, appuyez une fois sur la touche SAUT/RECHERCHE ARRIERE pour retourner au début de la piste en cours, appuyez deux fois pour passer à la piste précédente.
2. Maintenez appuyée la touche SAUT/RECHERCHE AVANT ou SAUT/RECHERCHE ARRIERE pendant la lecture pour rechercher rapidement un point précis à lire.

RÉPÉTITION DE LECTURE (CD/MP3/USB)

Pendant la lecture, appuyez sur la touche MODE/PROG/MEM pour répéter une seule piste, appuyez deux fois pour répéter toutes les pistes, appuyez trois fois pour passer en mode lecture intro, appuyez quatre fois pour passer en mode lecture aléatoire, appuyez cinq fois pour quitter.

LECTURE PROGRAMMEE (CD/MP3/USB)

1. En mode arrêt, appuyez une fois sur la touche MODE/PROG/MEM, l'icône du programme s'affiche avec une indication de séquence de programme « P01 » suivie d'un numéro de piste qui clignote sur l'écran LCD avec l'icône du programme ;
2. Sélectionnez la première piste à programmer en utilisant les touches SAUT/RECHERCHE ARRIERE et SAUT/RECHERCHE AVANT, puis appuyez à nouveau sur la touche MODE/PROG/MEM pour mémoriser et passer à l'étape de programmation suivante (S'il y a plusieurs dossiers sur le disque MP3 ou la clé USB, il est nécessaire de programme les dossiers d'abord puis les pistes. La programmation des dossiers est identique à la programmation des pistes).
3. Répétez les étapes ci-dessus pour programmer d'autres pistes. On peut programmer 20 pistes au maximum sur un CD audio et 99 pistes sur un CD MP3/clé USB. L'écran affiche « FUL » pour indiquer que la mémoire est pleine.
4. Une fois la programmation terminée, appuyez sur la touche LIRE/PAUSE/CH+ pour commencer la lecture programmée. Le lecteur s'arrête automatiquement une fois toutes les pistes programmées sont lues.
5. Vous pouvez appuyer sur la touche ARRÊT/CH- pour arrêter la lecture programmée. En mode arrêt de programme, appuyez sur la touche LIRE/PAUSE/CH+ pour commencer la lecture programmée avec l'ordre de programmation identique au précédent, appuyez à nouveau sur la touche ARRÊT/CH- pour effacer la programmation.

ENTREE AUXILIAIRE (AUX IN)

1. Connectez l'entrée auxiliaire (Aux in) de l'appareil à une source audio, telle qu'un lecteur MP3, avec un câble audio.
2. Allumez l'appareil en suivant les instructions appropriées.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche SOURCE pour passer en mode AUX.
4. Utilisez les commandes natives de l'appareil audio connecté pour commencer la lecture.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Ne placez pas votre appareil dans un endroit l'exposant à un contact avec un liquide (par égouttement, éclaboussure, etc.) et ne posez dessus aucun objet rempli d'un liquide, tel un vase.
- Si le débranchement de l'adaptateur courant alternatif/courant continu de la prise secteur est votre seule option pour éliminer toute tension à l'intérieur de l'appareil, veillez à ce que cette prise soit facilement et constamment accessible. Pour isoler votre appareil de l'alimentation secteur, débranchez complètement l'adaptateur courant alternatif/courant continu de la prise secteur.
- Ne posez aucune source de flamme nue, par exemple une bougie allumée, sur votre appareil.
- Laissez un espace d'au moins 2,0 cm tout autour de votre appareil pour lui assurer une aération suffisante. Veuillez à ce que les ouvertures d'aération ne soient pas obstruées (par un journal, une nappe, un rideau, etc.).
- Cet appareil a été conçu pour fonctionner sous les climats tropicaux et/ou les climats tempérés.
- Veillez à vous débarrasser de vos piles usées d'une manière qui ne nuise pas à l'environnement.
- ATTENTION : Toute erreur de positionnement de la pile vous expose à un risque d'explosion. Remplacez la pile uniquement par une pile de même type ou d'un type équivalent.
- N'exposez pas la pile à une source de chaleur excessive (rayons directs du soleil, feu, etc.).
- La plaque de spécifications se trouve à l'arrière de l'appareil.

TOUS DROITS RÉSERVÉS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement, si ces déchets (appareils électriques et électroniques) ne sont pas traités de façon appropriée.

Les appareils électriques et électroniques sont marqués par le symbole de poubelle avec roulettes et une croix dessus, voir ci-dessous. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques doivent être collectés et jetés de façon séparée des ordures ménagères.

Des points de collecte existent dans toutes les villes où des appareils électriques et électroniques peuvent y être déposés gratuitement en vue de leur recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

Écrivez le numéro de votre modèle dans la zone blanche pour référence ultérieure

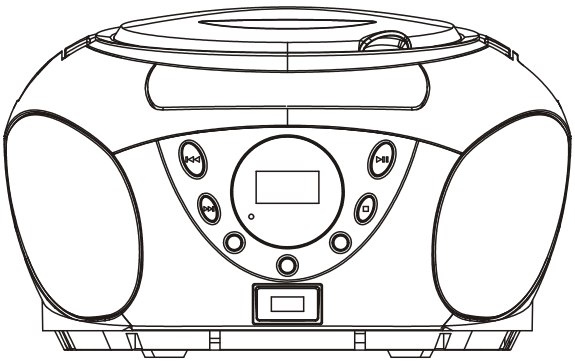
Importateur :
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22, DK-8250 EGAA, DANEMARK
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

INSTRUKCJA OBSŁUGI

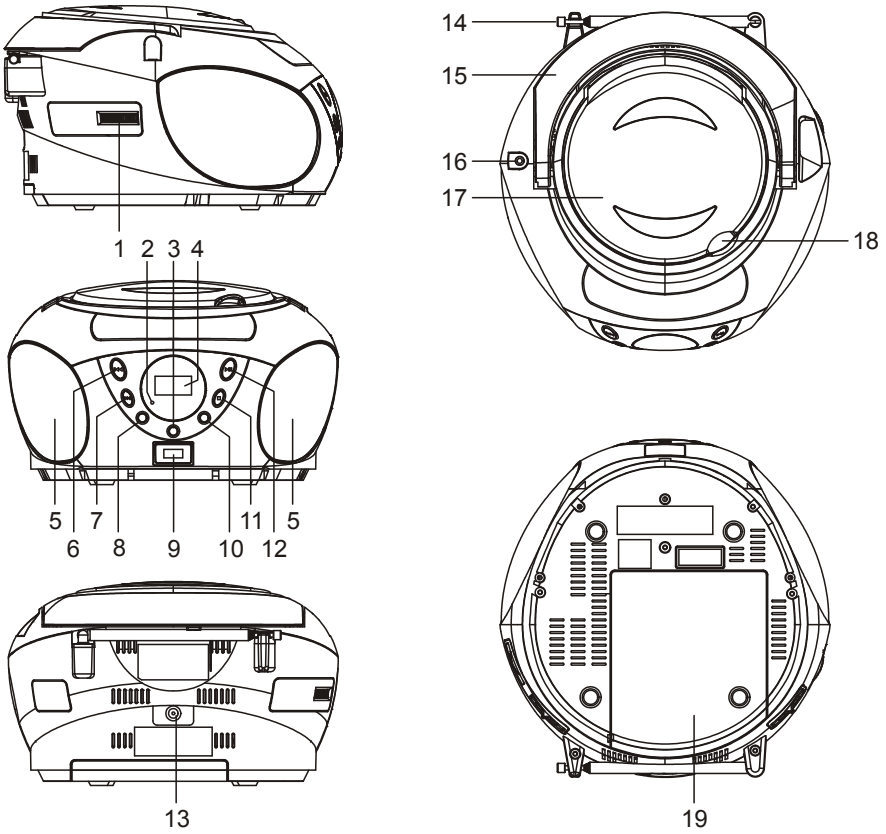
ODTWARZACZ CD/MP3 Z RADIEM FM I CZYTNIK USB

TYP: TCU-204



Proszę przeczytać te wskazówki i stosować się do nich.

PRZEGLĄD ODTWARZACZA



ROZMIESZCZENIE ORGANÓW REGULACYJNYCH

1. REGULACJA GŁOŚNOŚCI
2. WSKAŹNIK GOTOWOŚCI
3. PRZYCISK ŹRÓDŁA
4. WYŚWIETLACZ LCD
5. GŁOŚNIK
6. PRZYCISK PRZESKOCZ W DÓŁ/DOSTR.-
7. PRZYCISK PRZESKOCZ W GÓRĘ/DOSTR.+
8. PRZYCISK TRYB/PROG/PAMIĘĆ
9. PORT USB
10. PRZYCISK ZASILANIA
11. PRZYCISK STOP/KANAŁ-
12. PRZYCISK ODTWARZANIE/PAUZA/KANAŁ+
13. GNIAZDO WEJŚCIA DC
14. ANTENA TELESKOPOWA FM
15. SKŁADANY UCHWYT
16. GNIAZDO WEJŚCIA POMOCNICZEGO
17. KLAPA CD
18. STREFA OTWIERANIA KLAPY CD
19. PRZEDZIAŁ BATERII

ZASILANIE

- **PRACA BATERYJNA**
  1. Delikatnie zdjąć pokrywkę przedziału baterii.
  2. Zainstalować baterie 8 x rozmiar 'C' (UM-2 lub odpowiednik) zwracając uwagę na właściwą polaryzację.
  3. Założyć ponownie pokrywkę przedziału baterii.

  UWAGA:
  - Przy pracy bateryjnej zasilacz AC/DC musi być odłączony od gniazda wejścia DC.
  - Wyciekające baterie mogą uszkodzić przedział baterii i cały odtwarzacz, dlatego powinny być wyjmowane z obudowy, gdy się rozładują lub gdy odtwarzacz ma być nieużywany w pracy bateryjnej przez dłuższy czas.

- **PRACA Z WEJŚCIEM DC**

  Wetknąć wtyk dostarczonego zasilacza do gniazda urządzenia DC IN i do sieci zasilania.

UWAGA: Jeśli na wejściu urządzenia brak jest sygnału przez około godzinę, to przechodzi ono automatycznie w stan gotowości (za wyjątkiem sytuacji, gdy jest w trybie radio FM).

RADIO FM

STROJENIE RADIA FM

1. Wskaźnik gotowości zaświeci się po włączeniu zasilania do sieci. Aby urządzenie włączyć należy nacisnąć przycisk ZASILANIA (wskaźnik gotowości wyłączy się).
2. Aby urządzenie przełączyć do trybu radia FM należy kolejno naciskać przycisk ŹRÓDŁO.
3. Aby uruchomić automatyczne wyszukiwanie, należy nacisnąć i przytrzymać przez klika sekund przycisk PRZESKOCZ W DÓŁ/DOSTR.- lub PRZESKOCZ W GÓRĘ/DOSTR.+ a następnie go zwolnić.
4. Aby dostrajać radio ręcznie należy nacisnąć przycisk PRZESKOCZ W DÓŁ/DOSTR.- lub PRZESKOCZ W GÓRĘ/DOSTR.+.
5. Dobrać głośność do pożądanego poziomu.
6. Nacisnąć przycisk ZASILANIA, by urządzenie wyłączyć.

UWAGA:

- Przy odbiorze stacji FM (stereo), na wyświetlaczu wyświetli się ikona FM stereo.
- ANTENA TELESKOPOWA FM jest kierunkowa. Przy odbiorze stacji FM, wyciągnąć całkowicie ANTENĘ TELESKOPOWĄ FM i obracać nią aż do znalezienia najlepszego odbioru.

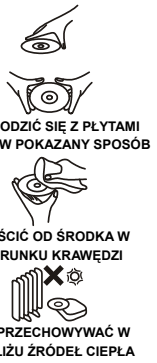
ZAPAMIĘTYWANIE ULUBIONEJ STACJI RADIOWEJ

1. Dostroić się najpierw do ulubionej stacji; naciskać przycisk TRYB/PROG/PAMIĘĆ dla zapamiętania stacji aktualnie odbieranej, aż do pojawienia się migoczącego numeru komórki pamięci.
2. Do wyboru odpowiedniej komórki pamięci stacji z P01-P20, korzystać z przycisku STOP/KANAŁ- lub ODTWARZANIE/PAUZA/ KANAŁ+.
3. Potwierdzić wybór naciskając przycisk TRYB/PROG/PAMIĘĆ.
4. W trakcie słuchania radia, aby wywoływać zapamiętane stacje, naciskać kolejno przycisk STOP/KANAŁ- lub ODTWARZANIE/PAUZA/KANAŁ+.

OBCHODZENIE SIĘ Z PŁYTAMI

Proszę stosować się do poniższych wskazówek, by zachować na długo bezproblemowe odtwarzanie płyt:

- Proszę nie dotykać spodniej, mieniącej się tęczowo strony; należy chwytać dysk tylko za krawędzie.
- Dłuższe wystawienie na promieniowanie słoneczne, wysokie temperatury i wilgoć uszkodzi dysk. Strefę przechowywania utrzymywać w czystości.
- Unikać przyklejania etykiet samoprzylepnych. Należy unikać pisania na dysku zaostrzonymi pisakami.
- Czyścić dysk od środka, przecierając w kierunku krawędzi miękką i suchą ściereczką lub szczoteczką do płyt. Unikać roztworów czyszczących lub wywabiaczy chemicznych.
- Płyty przechowywać w ich opakowaniach, jeśli nie mają być użyte.


OBCHODZIĆ SIĘ Z PŁYTAMI TYLKO W POKAZANY SPOSÓB
CZYŚCIĆ OD ŚRODKA W KIERUNKU KRAWĘDZI
NIE PRZECHOWYWAĆ W POBLIŻU ŹRÓDEŁ CIEPŁA

ŁADOWANIE DYSKU

1. Otworzyć pokrywę CD w strefie otwierania.
2. Załadować dysk etykietą do góry.
3. Zamknąć pokrywę CD.

ODTWARZANIE DYSKU (CD/MP3)

1. Aby urządzenie włączyć należy nacisnąć przycisk ZASILANIA (wskaźnik gotowości wyłączy się).
2. Naciskać przycisk ŹRÓDŁO, aż do przełączenia się do trybu CD.
3. Kontynuowanie powyższych kroków załaduje dysk.
4. Odtwarzacz natychmiast rozpocznie odtwarzanie dysku.
5. Po pomyślnym odczytaniu dysku, ukaże się na wyświetlaczu LCD całkowita liczba ścieżek i rozpocznie się odtwarzanie od pierwszej ścieżki.
6. Nacisnąć raz przycisk ODTWARZANIE/PAUZA/KANAŁ+ dla wstrzymania odtwarzania muzyki, nacisnąć ponownie, by odtwarzanie wznowić; nacisnąć przycisk STOP/KANAŁ-, by zatrzymać odtwarzanie muzyki.

PRACA Z ZEWNĘTRZNYM MEDIUM PAMIĘCI (USB)

1. Aby urządzenie włączyć należy nacisnąć przycisk ZASILANIA (wskaźnik gotowości wyłączy się).
2. Wstawić urządzenie USB do portu USB.
3. Naciskać przycisk ŹRÓDŁO aż do przełączenia się do trybu USB.
4. Po wykryciu i odczycie wsuniętego USB, rozpocznie się automatyczne odtwarzanie pierwszej ścieżki.
5. Naciskać przycisk ODTWARZANIE/PAUZA/KANAŁ+, by odtwarzanie wstrzymać lub wznowić.
6. Nacisnąć przycisk STOP/KANAŁ-, by odtwarzanie zatrzymać.

PRZESKAKIWANIE ŚCIEŻEK I WYSZUKIWANIE SZCZEGÓLNEGO MIEJSCA ODTWARZANIA (CD/MP3/USB)

1. Nacisnąć raz przycisk PRZESKOCZ W GÓRĘ/DOSTR.+, w trakcie odtwarzania muzyki, by przejść do następnej ścieżki; Nacisnąć raz przycisk PRZESKOCZ W DÓŁ/DOSTR.-, by przejść do początku odtwarzanej ścieżki, nacisnąć dwukrotnie, by przejść do ścieżki poprzedniej.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk PRZESKOCZ W GÓRĘ/DOSTR.+ lub PRZESKOCZ W DÓŁ/DOSTR.-, w trakcie odtwarzania muzyki, by uruchomić szybkie wyszukiwanie do pożądanego miejsca odtwarzania.

POWTÓRZ ODTWARZANIE (CD/MP3/USB)
W trakcie odtwarzania, nacisnąć przycisk TRYB/PROG/PAMIĘĆ, by powtórzyć powtarzanie pojedynczej ścieżki, nacisnąć dwukrotnie, by powtórzyć odtwarzanie wszystkich ścieżek; nacisnąć trzykrotnie, by wejść w tryb odtwarzania tylko początków utworów, nacisnąć czterokrotnie, by przejść do trybu odtwarzania losowego, nacisnąć pięciokrotnie, by, te ustawienia opuścić.

ODTWARZANIE PROGRAMOWANE (CD/MP3 DISC/USB)
1. W trybie stop, nacisnąć raz przycisk TRYB/PROG/PAMIĘĆ, ikona programu pokaże wskazanie sekwencji programu, najpierw “P01”, a następnie migoczący na LCD numer ścieżki wraz z ikoną programu;
2. Wybrać pierwszą ścieżkę do zaprogramowania, korzystając z przycisku PRZESKOCZ W GÓRĘ/DOSTR.+ lub PRZESKOCZ W DÓŁ/DOSTR.- a następnie nacisnąć ponownie przycisk TRYB/PROG/PAMIĘĆ, by zapamiętać i przejść do następnego kroku programowania. (Jeśli na dysku MP3 lub USB jest kilka folderów, to konieczne jest zaprogramowanie folderów najpierw a potem ścieżek. Metoda programowania folderów jest taka sama jak dla programowania ścieżek.).
3. Powtórzyć powyższe kroki dla programowania dalszych ścieżek. W pamięci można zaprogramować maksimum 20 ścieżek CD i 99 ścieżek MP3/USB, w wybranej kolejności. Gdy pamięć jest zapełniona, ekran wyświetli wskazanie “FUL”.
4. Po zakończeniu programowania nacisnąć przycisk ODTWARZANIE/PAUZA/KANAŁ+, by rozpocząć zaprogramowane odtwarzanie, w wybranej kolejności. Odtwarzacz zatrzyma się automatycznie, po odtworzeniu zaprogramowanych ścieżek.
5. Aby programowane odtwarzanie zakończyć, można nacisnąć przycisk STOP/KANAŁ-. W trybie zatrzymania programu, nacisnąć przycisk ODTWARZANIE/PAUZA/KANAŁ+, by rozpocząć zaprogramowane odtwarzanie, identyczne z poprzednio wykonanym; następnie nacisnąć ponownie przycisk STOP/KANAŁ-, by zaprogramowanie skasować.

WEJŚCIE POMOCNICZE
1. Połączyć kablem audio gniazdo wejścia pomocniczego urządzenia Aux in do źródła audio, np. odtwarzacza MP3.
2. Włączyć urządzenie zgodnie z odpowiednimi wskazówkami.
3. Naciskać kolejno przycisk ŹRÓDŁO aż do przełączenia się do trybu AUX.
4. Korzystając z nastaw podłączonego urządzenia audio rozpocząć odtwarzanie muzyki poprzez urządzenia podłączone.

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
- Urządzenie nie może być narażone na kapanie wody lub jej rozbryzgi a przedmioty napełniane cieczą, takie jak, wazony nie powinny być na urządzeniu stawiane.
- Gdy używany jest zasilacz AC/DC, to urządzenie wyłączania powinno być zawsze łatwo dostępne. Dla całkowitego odłączenia urządzenia od zasilania zasilacz AC/DC powinien być całkowicie odłączony od sieci zasilania.
- Na urządzeniu nie należy umieszczać otwartych źródeł ognia, takich jak palące się świece.
- Dla zachowania wystarczającej wentylacji urządzenie powinno mieć wolną przestrzeń w odstępie około 2,0 cm. Wentylacja nie może być utrudniona przykryciem otworów wentylacyjnych takimi przedmiotami jak gazety, serwetki, zasłony itd.;
- Urządzenie jest przewidziane do stosowania w klimacie tropikalnym i umiarkowanym.
- Przy usuwaniu zużytych baterii, należy zwrócić uwagę na niezanieczyszczanie środowiska.
- OSTRZEŻENIE: Przy niewłaściwej wymianie baterii istnieje niebezpieczeństwo eksplozji. Baterie wymieniaj na takie same lub równorzędne.
- Bateria nie powinna być narażana na nadmierne gorąco, takie jak bezpośrednie promieniowanie słoneczne, ogień itp..
- Tabliczka znamionowa jest umieszczona z tyłu urządzenia.

WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE, PRAWA AUTORSKIE DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, elementy oraz substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli materiał odpadowy (wyrzucony sprzęt elektryczny, elektroniczny) nie są właściwie potraktowane.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny oznaczony jest przekreślonym symbolem śmietnika, patrz niżej. Ten symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami domowymi, ale powinien być usuwany oddzielnie.

Wszystkie miasta mają ustalone miejsca zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, gdzie można go bezpłatnie oddać w stacjach recyklingu i innych miejscach zbiórki lub zlecić jego odbiór z gospodarstw domowych. Dodatkowa informacja jest dostępna w wydziale technicznym miasta.

Proszę wypełnić puste miejsce numerem modelu tego odtwarzacza w celu późniejszego użytku

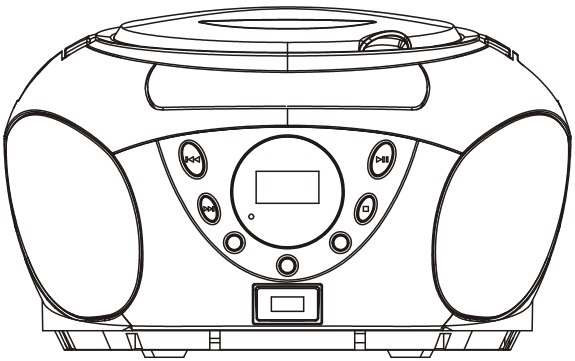
Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22, DK-8250 EGAA, DANIA
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE

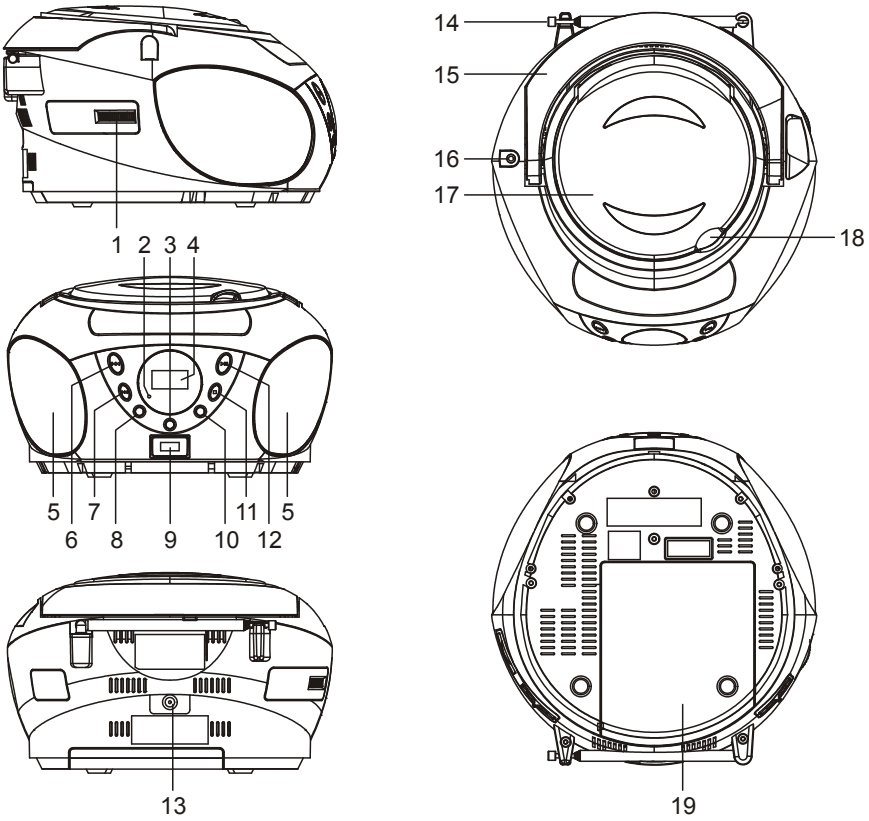
CD/MP3 PLAYER I FM RADIO PRIJEMNIK S USB ČITAČEM

MODEL: TCU-204



Molimo pročitajte i slijedite ove upute prije korištenja uređaja.

PREGLED PLAYERA



POLOŽAJ UPRAVLJAČKIH ELEMENATA

1. REGULATOR GLASNOĆE
2. INDIKATOR PRIPRAVNOSTI
3. GUMB ZA IZVOR
4. LCD ZASLON
5. ZVUČNIK
6. GUMB PRESKAKANJE DOLJE/UGAĐANJE-
7. GUMB PRESKAKANJE GORE/UGAĐANJE+
8. GUMB NAČIN RADA/ PROGRAMIRANJE/MEMORIJA
9. USB PRIKLJUČAK
10. GUMB NAPAJANJA
11. GUMB PREKID/KANAL-
12. GUMB REPRODUKCIJA/PAUZA/KANAL+
13. ULAZNA UTIČNICA ZA ISTOSMJERNI NAPON
14. TELESKOPSKA FM ANTENA
15. SKLOPIVA RUČKA
16. PRIKLJUČAK AUX IN
17. VRATA CD-A
18. PODRUČJE ZA OTVARANJE VRATA CD-A
19. PRETINAC ZA BATERIJU

NAPAJANJE

- **RAD BATERIJE**
  1. Pažljivo skinite poklopac baterijskog odjeljka.
  2. Stavite 8 baterija veličine C (UM-2 ili nadomjesne) pazeći na ispravan polaritet.
  3. Vratite poklopac baterijskog odjeljka.

  NAPOMENA:
  - AC/DC adapter mora se odvojiti od ulazne utičnice za napajanje playera istosmjernim naponom za baterijski rad.
  - Baterije koje cure mogu oštetiti baterijski pretinac i cijeli player, stoga se moraju ukloniti iz pretinca kad se isprazne ili kad se player duže vrijeme ne koristi s baterijama.

- **RAD NA VANJSKOM ISTOSMJERNOM NAPAJANJU**
  Ukopčajte isporučeni adapter u utičnicu za vanjsko istosmjerno napajanje na uređaju i u mrežno napajanje.

NAPOMENA: Ako ni na jednom ulazu za zvuk uređaja nema signala oko jedan sat, uređaj će automatski prijeći u stanje pripravnosti (osim u FM radio načinu rada).

FM RADIO

UGAĐANJE FM RADIJA

1. Indikator čekanja će zasvijetliti kada se glavni uređaj spoji na mrežno napajanje. Pritisnite gumb NAPAJANJE za uključivanje uređaja (indikator pripravnosti bit će isključen).
2. Više puta pritisnite gumb IZVOR za prebacivanje uređaja u način rada s FM radio prijemnikom.
3. Ako želite pokrenuti automatsko pretraživanje, pritisnite i držite gumb PRESKAKANJE DOLJE/UGAĐANJE- ili gumb PRESKAKANJE GORE/UGAĐANJE+ nekoliko sekundi i zatim ga otpustite.
4. Pritisnite gumb PRESKAKANJE DOLJE/UGAĐANJE- ili gumb PRESKAKANJE GORE/UGAĐANJE+ za ručno ugađanje radio stanica.
5. Prilagodite razinu glasnoće na razinu koja je ugodna za slušanje.
6. Pritisnite gumb NAPAJANJE za isključivanje uređaja.

NAPOMENA:

- Za vrijeme prijema FM (stereo) stanica na zaslonu će se prikazati ikona FM stereo.
- TELESKOPSKA FM ANTENA ima usmjerenu karakteristiku. Za vrijeme prijema FM emisija, potpuno rastegnite TELESKOPSKA ANTENA i okrećite ju dok ne dobijete najbolji prijem.

POHRANJIVANJE OMILJENE RADIO STANICE

1. Prvo pronađite omiljenu stanicu; pritisnite gumb NAČIN RADA/PROGRAMIRANJE/MEMORIJA za pohranjivanje trenutne stanice tako da broj memorijske ćelije zatrepće na zaslonu.
2. Koristite gumb PREKID/KANAL- ili gumb REPRODUKCIJA/PAUZA/KANAL+ za odabir odgovarajuće memorijske ćelije između P01-P20, za pohranjivanje stanice.
3. Potvrdite odabir pritiskom na gumb NAČIN RADA/PROGRAMIRANJE/MEMORIJA.
4. Za vrijeme prijem radijskog programa više puta pritisnite gumb PREKID/KANAL- ili gumb REPRODUKCIJA/PAUZA/KANAL+ za dohvat unaprijed postavljenih stanica.

RUKOVANJE I ODRŽAVANJE DISKA

Držite se sljedećih uputa za rukovanje i održavanje diska kako bi osigurali dugotrajan i besprijekoran rad uređaja:

- Pobrinite se da ne dodirujete podatkovnu stranu diska; disk uhvatite za rub.
- Dugotrajna izloženost sunčevoj svjetlosti, visokim temperaturama i vlazi će oštetiti disk. Održavajte područje za spremanje čistim.
- Izbjegavajte lijepljenje naljepnica na bilo koju stranu diska. Pisanje šiljastim predmetima pod disku mora se strogo izbjegavati.
- Očistite disk tako da obrišete središnji dio i čistite prema rubu suhom i mekom krpom ili četkom za disk. Izbjegavajte kemijska sredstva za čišćenje.
- Kada se ne koriste spremite ih u kutije.

UČITAVANJE DISKA

1. Otvorite vrata CD pogona u području za otvaranje vrata.
2. Postavite disk u ladicu za disk tako da je strana s naljepnicom okrenuta prema gore.
3. Zatvorite vrata CD pogona.

REPRODUKCIJA DISKA (CD/MP3)

1. Pritisnite gumb NAPAJANJE za uključivanje uređaja (indikator pripravnosti bit će isključen).
2. Više puta pritisnite gumb IZVOR za prebacivanje u način rada za CD.
3. Slijedite sljedeće korake za učitavanje diska.
4. Player odmah počinje s očitavanjem diska.
5. Kada se disk uspješno očita, ukupan broj pjesama prikazuje se na LCD zaslonu i slijedi reprodukcija počevši s prvom pjesmom.
6. Pritisnite gumb REPRODUKCIJA/PAUZA/KANAL+ jednom za zaustavljanje reprodukcije glazbe, pritisnite gumb ponovno za nastavak normalne reprodukcije; pritisnite gumb PREKID/KANAL- za prekid reprodukcije glazbe.

RAD VANJSKOG MEMORIJSKOG MEDIJA (USB)

1. Pritisnite gumb NAPAJANJE za uključivanje uređaja (indikator pripravnosti bit će isključen).
2. Stavite USB u USB priključak.
3. Više puta pritisnite gumb IZVOR za prebacivanje u USB način rada.
4. Kada se umetnuti USB detektira i očita, automatski se reproducira prva pjesma.
5. Pritisnite gumb REPRODUKCIJA/PAUZA/KANAL+ za pauzu ili nastavak reprodukcije.
6. Pritisnite gumb PREKID/KANAL- za prekid reprodukcije.

PRESKAKANJE PJESAMA I PRETRAŽIVANJE ODREĐENOG DIJELA ZA REPRODUKCIJU (CD/MP3/USB)

1. Pritisnite jednom gumb PRESKAKANJE GORE/UGAĐANJE+ tijekom reprodukcije za preskakanje na sljedeću pjesmu; pritisnite jednom gumb PRESKAKANJE DOLJE/UGAĐANJE- tijekom reprodukcije za povratak na početak trenutne pjesme, pritisnite gumb dvaput uzastopno za preskakanje na prethodnu pjesmu.
2. Pritisnite i držite gumb PRESKAKANJE GORE/UGAĐANJE+ ili gumb PRESKAKANJE DOLJE/UGAĐANJE- tijekom reprodukcije za brže pretraživanje određenog dijela za reprodukciju.

PONAVLJANJE REPRODUKCIJE (CD/MP3/USB)
Tijekom reprodukcije, pritisnite gumb NAČIN RADA/PROGRAMIRANJE/MEMORIJA za ponavljanje jedne pjesme; pritisnite gumb dvaput za ponavljanje reprodukcije svih pjesama; pritisnite gumb tri puta za otvaranje načina rada s uvodnom reprodukcijom; pritisnite gumb četiri puta za otvaranje načina rada s nasumičnom reprodukcijom; pritisnite gumb pet puta za izlaz.

PROGRAMIRANA REPRODUKCIJA (CD/MP3 DISC/USB)
1. U zaustavljenom režimu, pritisnite gumb NAČIN RADA/PROGRAMIRANJE/MEMORIJA jednom, prikazuje se ikona programa sa oznakom slijeda programa, prvo "P01", a zatim broj pjesme trepće na LCD zaslonu s ikonom programa;
2. Odaberite prvu pjesmu za programiranje pomoću gumba PRESKAKANJE GORE/UGAĐANJE+ ili gumba PRESKAKANJE DOLJE/UGAĐANJE-, a zatim ponovno pritisnite gumb NAČIN RADA/PROGRAMIRANJE/MEMORIJA za pohranjivanje i nastavak na sljedeći korak programiranja (ako postoji nekoliko mapa na MP3 disku ili USB memoriji, prvo je potrebno programirati mape a zatim pjesme. Način programiranja mapa jednak je kao i programiranje pjesama.).
3. Ponovite prethodne korake za programiranje više pjesama. Maksimalno 20 pjesama za CD i 99 pjesama za MP3/USB mogu se programirati u memoriju u željenom slijedu. Ako je memorija puna, na zaslonu će se prikazati indikator "FULL".
4. Pritisnite gumb REPRODUKCIJA/PAUZA/KANAL+ za početak programirane reprodukcije u željenom slijedu kad završite s programiranjem. Player se automatski zaustavlja nakon reprodukcije svih programiranih pjesama.
5. Pritisnite gumb PREKID/KANAL- za prekid programirane reprodukcije. U zaustavljenom načinu rada programirane reprodukcije, pritisnite gumb REPRODUKCIJA/PAUZA/KANAL+ za početak programirane reprodukcije u programiranom slijedu koji je jednak kao prethodni dovršeni slijed; ponovno pritisnite gumb PREKID/KANAL- za brisanje programirane reprodukcije.

AUX ULAZ
1. Spojite utičnicu Aux ulaza na uređaju na audio izvor, primjerice MP3 player s audio kabelom.
2. Uključite uređaj slijedeći odgovarajuće upute.
3. Više puta pritisnite gumb IZVOR za prebacivanje u AUX način rada.
4. Upravljačke tipke na spojenom audio uređaju koristite za početak reprodukcije glazbe putem spojenog uređaja.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE
- Uređaj ne smije biti izložen kapanju ili polijevanju i na njega se ne smiju odlagati nikakvi predmeti koji sadrže tekućine, poput vaza.
- Tamo gdje se AC/DC adapter koristi kao element za odvajanje, on mora ostati nadohvat ruke. Ako želite potpuno odvajanje od izvora napajanja, AC/DC adapter morate iskopčati iz mrežne utičnice.
- Izvori otvorenog plamena, kao što su zapaljene svijeće, ne smiju se stavljati na uređaj.
- Ostavite minimalno 2,0 cm oko uređaja radi osiguranja dovoljne ventilacije. Nemojte zaklanjati ventilacijske otvore predmetima kao što su novine, stolnjaci, zastori, itd.
- Uređaj je predviđen za korištenje u tropskim i/ili umjerenim klimatskim uvjetima.
- Treba obratiti pažnju na ekološke aspekte odlaganja baterije.
- OPREZ: Pogrešno umetanje baterije može uzrokovati opasnost od eksplozije. Bateriju zamijenite samo istovrsnom ili nadomjesnom baterijom.
- Baterije se ne smiju izlagati prekomjernoj toplini kao što je sunce, vatra ili slično.
- Nazivna pločica nalazi se sa stražnje strane uređaja.

SVA PRAVA SU ZADRŽANA, AUTORSKA PRAVA DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Električna i elektronička oprema sadrže materijale, komponente i tvari koji mogu biti opasni za vaše zdravlje i okoliš ako se otpadni materijal (odbačena električna i elektronička oprema) ne odlože na propisani način.

Električna i elektronička oprema su označene simbolom prekrižene kante za smeće. Ovaj simbol označava da se električka i elektronička oprema ne smiju odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom, već se moraju odlagati zasebno.

Svi gradovi su odredili sabirna mjesta na kojima se električna i elektronička oprema mogu besplatno odložiti ili pokupiti iz kućanstva. Dodatne informacije su dostupne u tehničkom odjeljenju vašeg grada.

Molimo unesite u prazno polje broj modela ovog uređaja za reprodukciju kao referencu za ubuduće

Uvoznik:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22, DK-8250 EGAA, DENMARK
www.facebook.com/denverelectronics